
CONFÉRENCE DE PRESSE

14 DÉCEMBRE 2010



Contacts presse château de Versailles
Hélène Dalifard, Aurélie Gevrey, Violaine Solari
Tél: 01 30 83 77 01 / 77 03 / 77 14
presse@chateauversailles.fr

SOMMAIRE

AVANT-PROPOS DE JEAN-JACQUES AILLAGON

4

LE PATRIMOINE ARCHITECTURAL

6

LE SCHÉMA DIRECTEUR

7

Les travaux en cours : l'achèvement de la 1^{re} phase du schéma directeur

7

Les perspectives de la 2^e phase du schéma directeur

14

LE DÉVELOPPEMENT DURABLE AU CHÂTEAU DE VERSAILLES

15

Énergie

15

Eau

15

Déchets

16

Déplacements

16

Matériels bureautiques

16

VALORISATION DU PATRIMOINE

17

Un projet hôtelier à l'Hôtel du Grand Contrôle

17

LA CRÉATION CONTEMPORAINE AU SERVICE DU PATRIMOINE

18

Pour les bosquets du Nord, le choix d'une création

18

Un mobilier pour l'escalier Gabriel

18

Une œuvre pour le Grand Commun

18

Une création graphique pour les ailes des Ministres

18

LA VIE DU MUSÉE

19

LA RÉSIDENCE ROYALE

20

La restauration des décors

20

La restauration des sculptures du jardin

21

Le remeublement et le réaménagement des appartements royaux et princiers

22

Les acquisitions

24

Les dépôts

27

Les échanges avec d'autres collections

28

LES GALERIES HISTORIQUES DU CHÂTEAU DE VERSAILLES

29

Rez-de-jardin : la galerie de l'Histoire du Château

29

1^{er} étage : les salles XVII^e

29

Le musée de l'Histoire de France de Louis-Philippe

30

LA PROGRAMMATION CULTURELLE

31

LES EXPOSITIONS

32

Sciences et curiosités à la cour de Versailles

32

Trônes en majesté

32

Bernar Venet

32

Fashion victim, quand Versailles inspire la mode

32

Remeubler Versailles, du Garde-Meuble de la Couronne au Mobilier national

33

Créations contemporaines du Mobilier national au château de Versailles

33

Versailles et l'antique

33

Louis-François Lejeune

34

VERSAILLES HORS LES MURS	35
Versailles au Musée des Beaux-Arts d'Arras	35
VERSAILLES ET LA RÉPUBLIQUE	36
Les rencontres du Jeu de Paume	36
Le rendez-vous du 14 juillet, le 4 ^e pique-nique républicain	36
LES SPECTACLES ET LA MUSIQUE	37
Les spectacles dans les jardins	37
La musique	38
VENISE VIVALDI VERSAILLES	41
Un festival inédit à Versailles	41
La musique de Vivaldi à l'honneur	41
Des festivités exceptionnelles	41
Programmation	42
ACTIVITÉS SCIENTIFIQUES	43
Colloques	43
Journées d'études	44

LE PUBLIC	45
AMÉLIORATION DES ÉQUIPEMENTS D'ACCUEIL	46
La mise en accessibilité du site	46
Programme « sanitaires »	46
Ailes des Ministres	47
Une véritable librairie au château de Versailles	47
Un restaurant pour les groupes	48
UNE NOUVEAUTÉ : UNE CARTE D'ABONNEMENT AU CHÂTEAU DE VERSAILLES	49
L'OFFRE DE MÉDIATION CULTURELLE GÉNÉRALE	50
Les nouveaux médias	50
Les audioguides	51
Les dépliants et documents d'information	51
Les éditions	52
LA MÉDIATION CULTURELLE SPÉCIALISÉE	54
L'action pédagogique	54
Les publics spécifiques	55

ANNEXES	56
BREF HISTORIQUE DU CHÂTEAU DE VERSAILLES	57
NOUVEAUX STATUTS DE L'ÉTABLISSEMENT	59
LE CHÂTEAU DE VERSAILLES EN CHIFFRES	60
LE FINANCEMENT DE L'ACTIVITÉ	62
VERSAILLES PRATIQUE	63

AVANT-PROPOS DE JEAN-JACQUES AILLAGON

C'EST LA QUATRIÈME FOIS QUE J'AI L'HONNEUR DE RETROUVER LA PRESSE pour lui présenter les projets de l'*Établissement public du château, du musée et du domaine national de Versailles* pour l'année suivante.

CETTE ANNÉE, J'AI CHOISI DE LE FAIRE À L'AMBASSADE D'ITALIE, dans ce bel hôtel de Boisgelin dont le grand escalier est une citation de celui dit « de la Reine » au château de Versailles. J'ai ainsi souhaité mettre en valeur la programmation *Vivaldi Venise Versailles* qui se déploiera du 24 juin au 17 juillet prochain et que nous présenterons en collaboration avec « Naïve ». Que monsieur l'Ambassadeur d'Italie, Giovanni Caracciolo di Vietri, soit remercié de bien vouloir nous accueillir dans cette belle maison, dans laquelle il représente son pays avec tant de générosité et d'efficacité.

AVANT DE PARLER DE 2011, JE TIENS À RAPPELER QUE L'ANNÉE 2010 FUT UNE BONNE ANNÉE.

ELLE AURA PERMIS À L'ÉTABLISSEMENT que je dirige d'être, enfin, doté de la règle du jeu statutaire dont la rédaction est tout simplement conforme au mode de fonctionnement qui s'est imposé à l'Établissement. Sa responsabilité à l'égard du Domaine de Marly a été consacrée ainsi que celle à l'égard des terrains issus de l'ancien domaine royal de Versailles et qui sont encore utilisés par d'autres administrations que celle des affaires culturelles, principalement le Potager du roi (agriculture), le terrain des Matelots (défense) et le domaine de Chèvreloup (environnement). Conformément aux dispositions du nouveau statut, j'ai proposé à M. le Ministre de la Culture et de la Communication de nommer M^{me} Béatrix Saule directrice du musée national des châteaux de Versailles et de Trianon. C'est ainsi que l'équipe de direction de l'Établissement formé par le président, la directrice du Musée et l'administrateur général, a été réformée de façon dynamique, ce dont je me réjouis.

L'ANNÉE 2010 A ÉTÉ MARQUÉE PAR UNE PROGRAMMATION TRÈS RICHE (*Louis XIV, l'homme et le Roi, Une chapelle pour le Roi, Murakami Versailles, Sciences et curiosités à la cour de Versailles*), mais aussi par l'achèvement de plusieurs campagnes de travaux **sur les bâtiments**: Pavillon Frais, façades du Petit Trianon, bosquet des Bains d'Apollon, toitures du corps central, sanitaires et postes de sécurité du pavillon Gabriel, ailes des Ministres Nord et Sud, esplanade du bassin du Char d'Apollon, vertugadin du bassin de Neptune, travaux du Grand Commun (pôle énergétique, restauration et aménagements intérieurs), **ou sur les décors** (Grand Couvert de la Reine).

LA FRÉQUENTATION DU CHÂTEAU DE VERSAILLES s'en sera ressentie puisqu'on peut désormais prendre acte d'une augmentation de la fréquentation de l'ordre de 10%, l'Établissement recevant environ, hors fréquentation du parc, quelques 5,9 M de visiteurs. Il convient de noter que cette augmentation aura été tonifiée par la croissance de la fréquentation du château pour les bénéficiaires de la gratuité (essentiellement les moins de 25 ans révolus) dont le nombre a cru de 8%. À cela s'est ajoutée la progression substantielle de la fréquentation des groupes qui représentent désormais 25% de la masse générale des visiteurs. Cette très bonne tenue de la fréquentation s'est traduite par une hausse satisfaisante des recettes de billetterie (environ 41 M€). 2010 aura également permis à l'Établissement public du château, du musée et du domaine national de Versailles de réaliser, au cours de cette année, un bilan de mécénat tout à fait exceptionnel. L'ensemble des mécénats négociés en faveur des travaux, des acquisitions ou de la programmation, s'élèvera à 20 M€. Ce résultat permet de dépasser le niveau de 2008 (16 M€) qui avait été jugé exceptionnel. J'en remercie tous nos mécènes, grands et petits. Ils ont concouru au rayonnement de l'un des plus grands établissements publics culturels de notre pays et illustré l'efficacité de la loi sur le mécénat et les fondations du 1^{er} août 2003.

JE FORME LE VŒU QUE L'ANNÉE 2011 soit caractérisée par le même dynamisme. Il nous appartient, en tout cas, de tout faire pour que le château de Versailles manifeste, une nouvelle fois, sa capacité d'être à la fois fidèle à sa vocation et de surprendre son public.

C'EST L'OBJET DE CETTE CONFÉRENCE que de présenter à la presse l'orientation des initiatives de l'Établissement public au cours de l'année à venir. Elle concerne le programme des travaux, la programmation culturelle et la vie de l'institution.

Jean-Jacques Aillagon

Ancien ministre,

*Président de l'Établissement public du château,
du musée et du domaine national de Versailles*

PARTIE I

LE PATRIMOINE ARCHITECTURAL

LE SCHÉMA DIRECTEUR

Grand Versailles :

17 ans de travaux

Budget : 500 M€

1^{re} phase : 2004 - 2010 / 2013

2^e phase : 2010 - 2017

3^e phase : 2018 - 2021

LE 30 OCTOBRE 2003, LORS D'UNE CONFÉRENCE DE PRESSE À VERSAILLES, Jean-Jacques Aillagon, alors ministre de la Culture et de la Communication et Christine Albanel, alors Présidente de l'Établissement public du musée et du domaine national de Versailles, annonçaient la mise en œuvre du « **Grand Versailles** », un projet de développement et de travaux longtemps attendu. **Étalé sur 17 ans et pour un coût de 500 millions d'euros, il s'agit du plus grand chantier que l'ancien domaine royal ait connu depuis Louis-Philippe.**

TROIS PRIORITÉS :

- **La restauration** du monument historique et de ses décors.
- **La mise en sécurité** de l'ensemble du site en améliorant les dispositifs de sécurité des publics et des bâtiments, en rénovant les équipements techniques et en renforçant la protection du Château contre les risques d'intrusion et de vandalisme.
- **L'amélioration de l'accueil** des publics avec une offre de visite plus large et plus lisible et une simplification des modalités d'accès.

LES TRAVAUX EN COURS : L'ACHÈVEMENT DE LA 1^{re} PHASE DU SCHÉMA DIRECTEUR

LES TRAVAUX DÉJÀ RÉALISÉS dans le cadre de la première phase du schéma directeur concernent :

- **La mise en sécurité et la modernisation des réseaux** (Opéra royal, création des réseaux primaires du Château, création du pôle énergétique au Grand Commun, travaux diffus de mise en sécurité, création et aménagements de réserves...).
- **L'amélioration des conditions d'accueil** (pavillons Dufour et Gabriel, ailes des Ministres, accueil dans la maison du Suisse du Petit Trianon...).
- **L'amélioration des conditions de travail des agents** (première phase d'aménagement du Grand Commun).
- **La restauration et la restitution** (Grand Commun, grille royale, toitures, bosquets du Parc...).

LA PREMIÈRE PHASE DE CE SCHÉMA DIRECTEUR devait se dérouler de 2003 à 2010 ; de nouveaux choix, soit opérationnels, soit budgétaires, ont reculé le terme de cette phase à 2013. Son montant a été finalement actualisé à 159 millions d'euros, l'Établissement apportant environ un quart de ce budget.

TOUTS LES TRAVAUX DE CETTE PHASE SONT MAINTENANT INITIÉS, à l'exception du réaménagement du pavillon Dufour, abritant actuellement des bureaux, qui ne pourra démarrer qu'après l'achèvement des travaux du Grand Commun, où seront regroupés l'ensemble des services de l'Établissement (bureaux, réserves d'œuvres d'art, vestiaires, bibliothèque...).

AU CHÂTEAU

Octobre 2008 - avril 2012
(fin de la deuxième tranche)
Budget: 12 M€
ACMH: Frédéric Didier
VMH: Yves Le Douarin

• Achèvement de la restauration des toitures du corps central au-dessus de l'ancien escalier des Ambassadeurs

LE CHANTIER SE DÉCOMPOSE EN :

- Une tranche ferme, sur 18 mois, déjà réalisée autour de la cour de Marbre.
- Une 1^{re} tranche conditionnelle, sur 18 mois, achevée en avril 2010, regroupant les toitures autour de l'escalier de la Reine.
- La dernière phase de ce chantier de réfection portera sur la partie Nord. **Elle permettra de rétablir la symétrie de l'effet de la riche ornementation de plomb doré, créée en 1679-1680 par Jules Hardouin-Mansart, ainsi que l'abondante statuaire allégorique de pierre animant les balustrades.** Outre la couverture en ardoise et plomb, il s'agit d'une intervention fondamentale sur les structures de charpente, incluant le rétablissement partiel de l'étage supérieur sous comble ajouté au début du XVIII^e siècle et arasé en 1860. Il accueillera de futurs locaux techniques. La courette servant à l'éclairage zénithal de l'escalier Louis-Philippe sera également traitée, avec la reconstruction de la verrière et la réfection de ses façades en maçonnerie enduite.

PROFITANT DES ÉCHAFAUDAGES DISPOSÉS AU DEVANT DES FAÇADES sur la cour Royale, une opération connexe de remise en état des menuiseries des appartements du Roi sera menée pendant la durée du chantier, prévu sur 15 mois à partir de janvier 2011. Celles-ci retrouveront leur teinte jaune d'Ancien Régime, comme sur la façade du jardin.

Il est rappelé que le rétablissement de la dorure des ornements de la toiture du corps central bénéficie du mécénat de la société Monnoyeur.

Février 2008 - fin 2012
Budget: 27,3 M€
Mandataire: OPPIC
(Opérateur du Patrimoine et des Projets Immobiliers de la Culture)
ACMH: Frédéric Didier
VMH: Yves Le Douarin
BET: SETEC

• Mise en sécurité, rénovation des réseaux techniques et mise en sûreté

Le programme de travaux porte sur les éléments suivants :

TRAVAUX URGENTS DE MISE EN SÉCURITÉ ET DE MISE EN SÛRETÉ (CORPS CENTRAL, AILE DU NORD ET AILE DU MIDI):

- Refonte complète du système de sécurité incendie (SSI), généralisation de la détection incendie et de l'alarme, recoupement des combles par des parois coupe-feu, remise à niveau de la protection incendie (colonnes sèches, réseau incendie armé), traitements des issues de secours donnant sur l'extérieur, désenfumage des escaliers d'évacuation, intervention pour la mise en sûreté du site (vidéosurveillance, détection volumétrique, contrôle d'accès), remise à niveau d'armoires électriques et mise en œuvre de protections différentielles.
- Les travaux concernant l'électricité, la CVC (chauffage - ventilation - climatisation) et la plomberie / protection incendie sont désormais achevés. Ces travaux de sécurité ont été lancés fin 2009, et devraient s'achever début 2012.

CRÉATION DE L'INFRASTRUCTURE DES FUTURS RÉSEAUX TECHNIQUES - PHASE 1:

- Création de l'artère principale de la galerie technique entre le Grand Commun et le pavillon d'Orléans d'une part, et entre la Vieille Aile et le pavillon Gabriel d'autre part. Les travaux incluent l'ensemble des émergences du socle technique jusqu'au rez-de-chaussée (création du génie civil seulement de cette artère). Cette galerie technique est, sur une partie de son parcours, doublée d'une galerie destinée à la circulation du personnel du château de Versailles. Pour une optimisation technico-financière des travaux, cette opération contribuera également à l'amélioration de l'accueil des visiteurs prévu dans le pavillon Gabriel en créant un vaste pôle sanitaires en sous-sol.

- La réalisation de l'infrastructure primaire s'est déroulée en deux temps :
 - Réalisation anticipée du tronçon de galerie technique sous la cour Royale entre la Vieille Aile et le pavillon Gabriel, compte tenu de la réalisation simultanée du repavage et de la grille royale.
 - L'artère entre le Grand Commun et le pavillon d'Orléans est en cours. Elle devrait être achevée mi-2011.
- Le réaménagement des sanitaires en sous-sol du pavillon Gabriel sera achevé fin 2010.

Il est rappelé qu'une partie de ce programme bénéficie du mécénat de compétence de Nexans (fourniture gracieuse de câbles).

• Aménagement de l'accueil des visiteurs individuels dans le pavillon Dufour du château de Versailles

LE PROGRAMME DE LA CRÉATION DE L'ACCÈS DES VISITEURS INDIVIDUELS par le pavillon Dufour étant maintenant complètement stabilisé, les études vont pouvoir démarrer après désignation d'un architecte aménageur qui collaborera avec l'Architecte en Chef des Monuments historiques, Frédéric Didier, en charge de la restauration du monument historique.

Le programme est le suivant :

- Implantation au rez-de-chaussée et au sous-sol des fonctions associées à l'entrée des visiteurs individuels (contrôles, consigne, vestiaires, sanitaires, distribution d'audio guide et point d'information).
- Création au premier étage, sur 600 m² environ, d'un espace de restauration, qui bénéficiera d'une vue splendide sur les cours du château.
- Création au deuxième étage d'une salle de conférence d'environ 220 places (contre 96 places dans l'auditorium actuel) et des équipements connexes (régie, grand foyer,...). Cette salle sera dotée des derniers outils de médiation et pourra, compte tenu de son emplacement, bénéficier de lumière naturelle.
- Des circulations verticales seront créées dans l'aile et le pavillon permettant un fonctionnement de la salle de conférence et du restaurant soit dans un régime « sous-douane », soit dans un régime « hors-douane ».
- La sortie de tous les visiteurs sera aussi organisée dans ces espaces après un passage sous la cour des Princes. Ainsi, plus de 8 millions de visiteurs transiteront au minimum dans ces espaces.

LE CONCOURS D'ARCHITECTE A ÉTÉ LANCÉ ET LE JURY S'EST RÉUNI UNE PREMIÈRE FOIS.

Cinq équipes ont été désignées pour participer à la deuxième phase de ce concours. Elles sont réunies autour des mandataires suivants :

- Frédéric Druot Architecture
- Dominique Perrault Architecture
- Architecture A. Scaranello
- OAL – Edouard François
- Francis Soler Architecture

Le lauréat sera choisi au printemps 2011.

Fin 2012 - mi 2014

Budget : 15,3 M€

Mandataire : OPPIC

Maîtrise d'œuvre :

Pour la restauration :

Frédéric Didier

(ACMH)

Pour l'aménagement

intérieur : **concours en cours**

EN VILLE

• Grand Commun - Restauration générale et réaménagement

Mandataire : **OPPIC**
 Première phase :
Décembre 2007 - décembre 2010
 Budget : **12 M€** (restauration dont 3M€ du plan de relance) **17,4 M€** (réaménagement intérieur)
 Deuxième phase :
Octobre 2010 - décembre 2012
 Budget : **22 M€** pour les travaux nuisants (37 M€ pour l'ensemble des travaux)
 Maîtres d'œuvre : **Frédéric Didier, ACMH et Bernard Desmoulin, architecte**

LE GRAND COMMUN, situé sur le flanc-est du Château, est construit entre 1682 et 1686 par le premier architecte du Roi, Jules Hardouin-Mansart, pour abriter les services de la cour et les logements de fonction des officiers du Roi. Il devient à partir de 1832 l'hôpital militaire Dominique Larrey, fonction qu'il conserve jusqu'en 1986. Réintégré au sein du domaine national de Versailles, il est destiné à recevoir l'ensemble des services de l'Établissement public de Versailles.

CETTE OPÉRATION A ÉTÉ DÉCOMPOSÉE EN DEUX PHASES :

- La première portant sur la partie occidentale du bâtiment **devait permettre le déménagement des services occupant encore le château et ainsi, la mise en œuvre du programme d'amélioration des conditions d'accueil du public.**
- Compte tenu du caractère plus nuisant que prévu des travaux menés, il a été décidé de lancer, sans interruption, les travaux de la deuxième phase qui portent donc sur la partie orientale du bâtiment.

CES DEUX PHASES SONT ELLES-MÊMES DÉCOMPOSÉES EN DEUX SOUS-OPÉRATIONS :

- Une première portant sur la **restauration du clos et du couvert** ainsi que des espaces intérieurs menée sous la direction de Frédéric Didier, ACMH.
- Une seconde portant sur le réaménagement intérieur, traité de façon contemporaine, confiée à l'architecte Bernard Desmoulin, Équerre d'Argent 2009.

Il est rappelé qu'une partie de ce programme bénéficie du mécénat de compétence de Nexans (fourniture gracieuse de câbles).

• La maison des fontainiers

Janvier 2011 - juin 2011
 Budget : **0,4 M€**
 ACMH : **Frédéric Didier**
 VMH : **Yves Le Douarin**

CETTE PETITE DÉPENDANCE DU CHÂTEAU, en vis-à-vis du château d'eau et de l'aile des Ministres Nord, a été remise en dotation en 2002 à l'Établissement public après une longue période de non entretien. Construite à la fin du XVII^e siècle et largement restaurée sous le Second Empire par l'architecte Charles Questel, elle englobe un ancien portail sculpté qui constitue le dernier témoin original des entrées des hôtels des dignitaires, conçus par Louis Le Vau dans le plan de la « ville idéale » de Versailles. Les travaux portent sur la remise en état complète du clos et du couvert : toiture en ardoises et plomb, façades en enduit à tables de fausse brique, menuiseries des fenêtres, ainsi que la mise en valeur du portail sur la rue Robert de Cotte, pour rendre à ce bâtiment sa qualité au sein de l'urbanisme versaillais.

• Le château d'eau

Travaux prévus
 fin 2012 - 2014
 Budget évalué : **13,5 M€**
 ACMH : **Frédéric Didier**
 BETC : **Yves Le Douarin**

LES TRAVAUX DU CHÂTEAU D'EAU, construit par Mansart en symétrie du Grand Commun, porteront sur trois actions :

- Le réaménagement du service des fontaines.
- La création de réserves pour les éléments d'architecture.
- La création d'un pôle de refroidissement alimentant les groupes de production de froid installés dans le Grand Commun.

Les études démarreront en 2011. Le calendrier actuel prévoit une mise en service en 2014.

• Place d'Armes : aménagement du terre-plein central

Janvier 2011 - mai 2011
Budget : 0,7 M€
ACMH : Frédéric Didier
VMH : Yves Le Douarin

LONGTEMPS DÉLAISSÉE, VÉCUE COMME UNE FRONTIÈRE ENTRE VILLE ET CHÂTEAU, la place d'Armes a depuis sa remise en dotation à l'Établissement public en 2008, entamé une lente métamorphose. La reconquête de son statut d'espace majeur dans la scénographie versaillaise a été marquée avec éclat, à l'initiative de Jean-Jacques Aillagon, par l'érection, à l'entrée de la place dans l'axe de l'avenue de Paris, de la statue équestre de Louis XIV, voulue par Louis-Philippe. Une nouvelle campagne de travaux va permettre de parachever la mise en valeur de la partie centrale de la place, qui constitue l'accès principal au Château, en améliorant l'accessibilité à tous les publics : des cheminements latéraux balisés et au revêtement adapté seront créés dans la continuité des passages piétons, tandis que le pavage autour de la statue sera étendu pour mieux délimiter les flux des véhicules de desserte. Le pavage de la demi-lune devant les grilles sera également repris, en supprimant le trottoir actuel, pour favoriser la continuité avec l'allée axiale, refaite au sein de l'avant-cour du Château, conciliant tracé historique et confort du public.

DANS LE PARC

• Bosquets de la frange Sud

Janvier 2011- mars 2012
Budget : 2,5 M€
ACMH : Pierre-André Lablaude

LA FRANGE SUD DU JARDIN DE VERSAILLES COMPORTE, D'EST EN OUEST, TROIS BOSQUETS :

- Le Bosquet de la Reine (ancien Labyrinthe).
- Le Bosquet du Miroir.
- Le Jardin du Roi (ancienne Isle Royale).

AU COURS DE L'ANNÉE 2009 A ÉTÉ CONSTITUÉ UN COMITÉ DE RÉFLEXION sur les parti-pris de restauration des bosquets de la frange Sud du Jardin. Ce comité a notamment préconisé que les aménagements du XIX^e siècle ne soient pas systématiquement remis en cause mais soient considérés comme témoignant de l'histoire des jardins de Versailles. C'est ce parti-pris qui a été arrêté pour le traitement des bosquets Sud.

LA REPLANTATION DES FRANGES BOISÉES ET LA RESTAURATION DES LISIÈRES de ces trois bosquets s'inscrit aujourd'hui en dernière phase d'intervention sur le couvert boisé des différents bosquets du Jardin, dans le cadre du programme général mis en œuvre depuis la tempête de février 1990. Le couvert arboré de ces bosquets a été gravement éprouvé par les tempêtes de 1990 et 1999, et les arbres résiduels sont désormais parvenus à un état de maturité dépassé, générant d'importants risques pour le public et la préservation des œuvres sculptées qui en constituent l'ornement. Cet état se conjugue avec la nécessité de mettre en œuvre un processus de replantation des boisements de ces bosquets, afin de garantir pour l'avenir, du Nord au Sud du Jardin, une symétrie paysagère dans son étagement végétal.

LE PROGRAMME DE RÉGÉNÉRATION VÉGÉTALE des trois bosquets de la frange Sud du Jardin, comporte un ensemble d'actions pour la plantation des franges boisées et des lisières végétales, complétées par une restauration des clôtures de treillages. Pour le bosquet de la Reine et le Jardin du Roy, ces interventions seront concentrées sur leurs franges périphériques de manière à ne pas interférer sur les futurs projets de restauration des parties centrales.

• Poursuite de la remise en état des allées

Mai 2010 - avril 2014
Budget : 2,5 M€

LE PARC DE VERSAILLES (730 HECTARES) COMPTE PLUS DE 43 KM D'ALLÉES.

Les priorités définies dans ce programme portent tant sur les parties les plus altérées, soumises à de fortes contraintes d'exploitation, que sur des requalifications à fort intérêt patrimonial. Ainsi, l'esplanade autour du bassin de Char d'Apollon a été traitée au printemps et un procédé mis spécifiquement au point par Colas pour les sols de Versailles mis en œuvre. Octobre 2010 a également vu le démarrage de l'opération portant sur l'Étoile Royale.

DÉBUT 2011, SERA LANCÉE L'OPÉRATION DE REQUALIFICATION DU FER À CHEVAL. Située à l'extrémité du bras transversal Nord du Grand Canal, l'esplanade du Fer à Cheval s'ouvre de manière magistrale sur la façade du Grand Trianon ; un double emmarchement monumental reliant cette esplanade aux parterres de Trianon.

Cet aménagement de la fin du XVII^e siècle est une composante majeure du Parc de Versailles. Sa présentation actuelle se trouve cependant aujourd'hui altérée par la nature et l'état des sols et circulations, présentant un simple revêtement de type routier, hétérogène et dégradé.

Il est rappelé que ces travaux de remise en état des allées du parc de Versailles bénéficie du mécénat de Colas, leader mondial de la construction et de l'entretien.

• Restauration de l'Étoile Royale

Octobre 2010 - mars 2011

Budget: 1,4 M€

ACMH: Pierre-André

Lablaude

SITUÉE AU CŒUR DE L'AXE MAJEUR DU PARC DE VERSAILLES, L'ÉTOILE ROYALE prolonge la perspective d'eau du Grand Canal et amorce celle qui s'étend, à l'Ouest, dans la plaine de Versailles.

Cette vaste esplanade circulaire, avec ses deux bandes axiales (Est et Ouest), se développe sur près de 10 hectares. Elle se trouve à environ 3 kilomètres de la terrasse du Château et est établie à la limite occidentale du territoire actuel du domaine de Versailles.

DANS LE SYSTÈME DE LA COMPOSITION HIÉRARCHISÉE de cette grande perspective, l'Étoile Royale est le point focal au-delà du Grand Canal. Les cadrages de vues y sont organisés par la largeur des allées et par les alignements d'arbres.

DIX ANS APRÈS LA TEMPÊTE DE DÉCEMBRE 1999, L'ÉTOILE ROYALE n'était plus qu'une vaste étendue de pelouse ponctuée, de manière très éparse, par la silhouette de 40 grands peupliers d'Italie, témoins résiduels des anciennes structures d'alignements, qui totalisaient un nombre d'environ 460 sujets.

LA RECOMPOSITION VÉGÉTALE ET PAYSAGÈRE EST AUJOURD'HUI ENGAGÉE, avec un programme complet de replantation des structures d'alignement d'arbres de l'esplanade circulaire centrale (quadruple alignement) et des deux bandes axiales (double alignement). Des travaux de reprise et de remise en état des surfaces engazonnées accompagneront ces plantations.

LE RÉAMÉNAGEMENT DES ALLÉES ET CIRCULATIONS EST QUANT À LUI RÉALISÉ DANS LE CADRE D'UN MÉCÉNAT DE COMPÉTENCE DE LA SOCIÉTÉ COLAS, permettant le rétablissement d'une voie circulaire autour de l'esplanade centrale (avec la suppression de la voie diagonale formant une véritable saignée en traversée de la vaste étendue de pelouse) et la création d'allées sablées latérales, entre la Grille royale et le Grand Canal.

• Bosquet des Bains d'Apollon : restauration complémentaire du rocher

Travaux jusqu'en mars 2011

Budget: 1,6 M€

(dont 1 M€ de mécénat)

ACMH: Pierre-André

Lablaude

LES TRAVAUX SUR LA STATUAIRE ONT ÉTÉ ACHEVÉS EN MARS 2010, à l'exception de quelques reprises mineures du rocher. Des travaux de restauration du bassin, exclu de la première campagne de travaux, seront menés entre décembre 2010 et mars 2011.

Cette restauration est rendue possible grâce au concours de la société Dubocq, dans le cadre d'un mécénat de compétence.

• Restauration des bancs anciens en marbre et pierre

Depuis juillet 2009

Budget: 190 000 €

ACMH: Pierre-André

Lablaude

LE JARDIN DE VERSAILLES CONSERVE ACTUELLEMENT UN ENSEMBLE DE 170 BANCS de marbre ou de pierre répartis sur les 90 hectares de son territoire, qui s'intègrent parfaitement au décor statuaire du Jardin. Ces ouvrages anciens présentent différentes altérations superficielles (encrassements, développements biologiques, etc...), voire plus profondes (cassures, fractures ou défauts de stabilité), nécessitant des interventions de nettoyage ou de consolidation. Un programme de restauration, dirigé par Pierre-André Lablaude, Architecte en Chef des Monuments historiques, est aujourd'hui engagé grâce la générosité de mécènes et de collectivités territoriales, accordant des dons d'un ou plusieurs bancs.

AUJOURD'HUI, 73 BANCS ONT AINSI ÉTÉ ADOPTÉS. AU-DELÀ DE CES RESTAURATIONS, le château de Versailles proposera l'adoption de **30 bancs neufs** en bois (refaits d'après les modèles anciens) qui seront installés dans la cour d'Honneur et la cour Royale, afin d'améliorer le confort du public durant sa visite.

À TRIANON

• Domaine de Marie-Antoinette : restauration du Belvédère et du Rocher

Début des travaux :

printemps 2011

Durée prévisionnelle : 9 mois

Budget : 0,95 M€

ACMH : Pierre-André

Lablaude

LE JARDIN CHAMPÊTRE DE TRIANON illustre les grands principes caractéristiques du jardin paysager, inspirés des modèles anglais, tels qu'ils se développent en France au cours de la seconde moitié du XVIII^e siècle.

Un important programme de restauration des composantes végétales et paysagères de ce jardin pittoresque a été mené entre 2002 et 2004. Dans le prolongement de cette action de recomposition de la trame végétale du Jardin, la restauration de ses fabriques s'inscrit maintenant parmi les actions prioritaires à engager.

L'UNE D'ELLES EST LE BELVÉDÈRE (ou salon de musique), petit édifice de plan octogonal élevé sur un socle de pierre et couronné d'une balustrade. Construit en 1781, il constituait, selon le prince de Ligne, le « comble de la perfection, du goût et de la ciselure ». Les travaux porteront principalement sur la restauration des décors intérieurs de ce petit salon de musique de la Reine Marie-Antoinette.

LE RICHE DÉCOR DE STUC rehaussé d'attributs à motifs floraux peints à l'huile, présente en effet de nombreuses altérations nécessitant des interventions fines de restauration conservatoire. Associé au Belvédère, le rocher monumental, construction artificielle de la fin du XVIII^e siècle composant le décor « montagnard » de cette scène paysagère, fera également l'objet d'une restauration d'ensemble.

Cette opération est réalisée grâce au mécénat de Vinci et du World Monument Fund.

• Grand Trianon : l'aménagement de la cour des Bouches

Budget : 2 M€

ACMH : Frédéric Didier

BET à désigner

EN 2011, L'AILE DU GRAND TRIANON, appelée Trianon-sous-Bois, occupée jusqu'à aujourd'hui par la Présidence de la République, et les espaces dont le ministère des Affaires étrangères avait la jouissance jusque là, devraient être mis à disposition de l'Établissement public.

Cette affectation permettra notamment de consacrer le rez-de-chaussée autour de la cour des Bouches à l'amélioration des conditions d'accueil du public : contrôle, consigne, caisses, sanitaires, boutique, salon de thé...

LES PERSPECTIVES DE LA 2^e PHASE DU SCHÉMA DIRECTEUR

L'ÉLABORATION DE LA DEUXIÈME PHASE DU SCHÉMA DIRECTEUR A ÉTÉ ENGAGÉE EN 2010. DES DERNIERS ARBITRAGES PORTANT SUR LE PÉRIMÈTRE, LE CALENDRIER ET LE BUDGET DES OPÉRATIONS SONT EN COURS DE VALIDATION. LE BUDGET DE LA 2^e PHASE EST À CE JOUR ÉVALUÉ À 171 M€. ELLE S'ÉTENDRA JUSQU'EN 2017.

Les orientations de cette phase seraient les suivantes :

- **LA CONCLUSION DE LA MODERNISATION DES INFRASTRUCTURES TECHNIQUES DU CORPS CENTRAL DU CHÂTEAU.**

Un budget a été dégagé pour lancer les études de modernisation du château et en particulier de la partie Sud du corps central. Celles-ci devraient se dérouler en 2011 et 2012 pour aboutir à un démarrage du chantier fin 2012. L'hypothèse de phasage actuelle prévoit une fermeture complète de l'appartement de la Reine et de celui du Dauphin dès le démarrage du chantier.

- **LE PROGRAMME CONCERNE L'ENSEMBLE DES ÉQUIPEMENTS TECHNIQUES** du château, et plus particulièrement ceux de chauffage. Ainsi, l'ensemble de la distribution sera repris pour aboutir à la mise en œuvre d'une installation moderne, économe en énergie, sécurisée au regard des problématiques d'incendie et permettant d'introduire une capacité à maîtriser les conditions de conservation des collections et des décors.

- **PARALLÈLEMENT À CETTE INTERVENTION** de nature technique et pour tenir compte de l'opportunité liée à la fermeture des salles, les grands décors des Appartements seront restaurés. Ces interventions concerneront les appartements du Roi et de la Reine, du Dauphin et de la Dauphine, ainsi que ceux de Mesdames.

LE DÉVELOPPEMENT DURABLE AU CHÂTEAU DE VERSAILLES

L'ÉTABLISSEMENT PUBLIC DU CHÂTEAU, DU MUSÉE ET DU DOMAINE NATIONAL DE VERSAILLES EST TRÈS SOUCIEUX DE RESPECTER LES GRANDS OBJECTIFS MIS EN EXERGUE LORS DU GRENELLE DE L'ENVIRONNEMENT EN 2007. La circulaire du 3 décembre 2008 relative à «l'exemplarité de l'État au regard du développement durable dans le fonctionnement de ses services et de ses établissements publics» définit un certain nombre d'actions à mettre en place.

LES ACTIONS CONCRÈTES, EN MATIÈRE DE DÉVELOPPEMENT DURABLE MENÉES EN 2010 :

ÉNERGIE

ÉTUDES

- Étude de faisabilité de l'utilisation de la ressource en bois pour mise en œuvre d'une chaufferie.
- Lancement d'un marché d'audit énergétique pour l'obtention de données exploitables en matière d'économie d'énergie des bâtiments.
- Sensibilisation des personnels à l'optimisation de la température des locaux de travail (maintien des températures intérieures à une valeur proche de 19°C).
- Bilan carbone de l'Établissement public sur ses activités de 2008.

TRAVAUX

- Mise en place de détection de présence pour la gestion des éclairages des galeries techniques du château.
- Éclairage des tableaux grand format des 3 salles du Musée (éclairage à led). L'utilisation de source classique aurait multipliée par 6 la consommation d'énergie.
- Remplacement des éclairages iode de la grille d'Honneur du Château par les sources led, ce qui entraîne une consommation d'énergie divisée par 6.
- Mise en place d'ampoules à économie d'énergie dans tous les locaux techniques et circulations hors musée (sources fluorescentes, halogène basse consommation, led).

EAU

- Récupération des eaux de 2 hectares de toiture pour l'alimentation en eau brute des fontaines.
- Mise en place d'économiseurs d'eau dans les locaux de travail.
- Démarrage de la campagne de pose des compteurs d'eau individuels dans les logements.

DÉCHETS

- Mise en place du tri sélectif dans tous les locaux de travail du domaine. La récupération des papiers triés permet de financer en totalité le tri sélectif.
- Les dix produits de nettoyage principalement utilisés ont été remplacés par des produits écolabellisés.
- Les déchets DEEE (Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques) sont triés puis traités par un ESAT (Établissement et Service d'Aide par le Travail) pour valorisation.

DÉPLACEMENTS

FLOTTE DE VÉHICULES:

- Dotation de véhicules moins polluants (émission de CO₂ inférieure à 130gr/Km).
- Dotation d'une voiture électrique pour le service du courrier, pour ses différents déplacements.
- Choix de véhicules non climatisés.

PLAN DE DÉPLACEMENT ENTREPRISE (PDE):

- élaboration du PDE et réflexion sur les actions prioritaires à mener en 2011.

MATÉRIELS BUREAUTIQUES

- Non remplacement de 80% des imprimantes individuelles.
- Déploiement de solutions de copieurs multifonctions.
- Utilisation exclusive du papier éco responsable.

VALORISATION DU PATRIMOINE

UN PROJET HÔTELIER À L'HÔTEL DU GRAND CONTRÔLE

AU COURS DE L'ANNÉE 2011, DES TRAVAUX SERONT ENTREPRIS DANS L'HÔTEL DU GRAND CONTRÔLE EN VUE DE L'OUVERTURE D'UN HÔTEL DE 23 CHAMBRES.

L'HÔTEL DU GRAND CONTRÔLE est un bâtiment d'une superficie de 1700 m² construit dans les années 1680 par Jules Hardouin-Mansart pour le duc de Beauvillier. De 1723 à la Révolution, il servit au contrôle général des finances et abrita de grands personnages de l'histoire de France comme Turgot, Calonne, Loménie de Brienne, Necker. Il fut affecté au département de la guerre au milieu du XIX^e siècle et fut transformé en mess des Officiers, affectation qui dura jusqu'en 2006. Le bâtiment fut restitué en 2008 à l'Établissement public conformément à son décret statutaire.

CET ENSEMBLE IMMOBILIER, situé rue de l'Indépendance américaine, non entretenu depuis 6 ans et non chauffé, est aujourd'hui dans un état sanitaire très dégradé et menace de ruine. Le plafond du grand escalier s'est effondré en 2004.

N'AYANT PAS LA CAPACITÉ budgétaire pour restaurer le bâtiment et souhaitant valoriser cet espace par une fonction de service aux visiteurs du château, l'EPV a lancé une mise en concurrence pour trouver un tiers intéressé par le projet, la société IVY INTERNATIONAL SA. Cette démarche s'inscrit dans la politique de valorisation des espaces et d'implantation d'activités économiques dans les monuments historiques, définie dès 2009 par le Ministre de la Culture et le Secrétaire d'État au tourisme.

C'EST FINALEMENT LE PROJET D'UN « HÔTEL DE CHARME » de 23 chambres, donnant pour certaines sur la pièce d'eau des Suisses ou l'Orangerie, qui a été retenu, respectant les dispositions de l'ancien hôtel particulier. Avec cet hôtel, proche du château, une offre de service complémentaire, qui n'existait pas jusqu'alors, est proposée aux visiteurs venus du monde entier.

LES TRAVAUX, DONT LE MONTANT EST ESTIMÉ À 5,5 MILLIONS D'EUROS, permettront de restaurer entièrement le bâtiment. Ils permettront également de retrouver l'aspect historique des cours. Après douze mois de travaux, l'ouverture de l'hôtel est prévue fin 2011.

Partie I – Le patrimoine architectural

LA CRÉATION CONTEMPORAINE AU SERVICE DU PATRIMOINE

POUR LES BOSQUETS DU NORD, LE CHOIX D'UNE CRÉATION

LA DÉCISION A ÉTÉ PRISE de mettre en œuvre dans le bosquet du Théâtre d'Eau, dont la salle intérieure est complètement vierge, un projet de jardin contemporain, dont le programme a été élaboré.

CE BOSQUET D'UN PEU MOINS DE 4 HA de surface dispose d'une « salle » centrale de 1,5 ha aujourd'hui vide alors que les lisières périphériques ont été restaurées suite aux tempêtes de 1990 et 1999.

Un cadre, intangible, est ainsi créé pour une intervention contemporaine dans cette « dent creuse » qui servait d'espace logistique pour des manifestations ou travaux au sein du domaine.

Le programme prévoit donc, dans un respect complet de la trame du parc dressée par Le Nôtre et de son histoire, une intervention tenant compte de l'écologie des lieux, des besoins ou non de transparence, de l'utilisation de l'eau, de l'usage souhaité pour les visiteurs du parc.

C'est sur cette base encore à affiner qu'un concours sera lancé janvier 2011 mettant en compétition des créateurs de jardins. **Le maître d'œuvre sera retenu en mai 2011.**

UN MOBILIER POUR L'ESCALIER GABRIEL

SUITE À LA MISSION CONFÉE À MARTIN BETHENOD, commissaire général de la Foire Internationale de l'Art Contemporain (FIAC) de 2004 à 2010 et désormais directeur de Palazzo Grassi, la décision a été prise de lancer en janvier 2011, une procédure permettant de désigner un créateur **qui aura en charge la conception d'une œuvre mobilière pour l'éclairage et la mise en valeur de l'escalier.** Le créateur sera choisi mi-2011.

UNE ŒUVRE POUR LE GRAND COMMUN

DANS LE CADRE DE LA PROCÉDURE DU 1% ARTISTIQUE, Philippe Cognée a été désigné en 2009 pour la réalisation d'une œuvre peinte qui sera présentée sur les murs de deux salles du premier étage du Grand Commun. **Cette œuvre devrait être présentée au public dans son lieu d'accrochage définitif dès janvier 2011**, avant d'être présenté provisoirement dans une des galeries du château pendant l'achèvement des travaux dans le Grand Commun.

UNE CRÉATION GRAPHIQUE POUR LES AILES DES MINISTRES

AU PRINTEMPS 2011, LEONARDO SONOLLI, GRAPHISTE ITALIEN, investira l'ensemble des murs des deux espaces d'accueil à travers un programme iconographique et sémiotique, visant à plonger les visiteurs dans l'univers de Versailles et de son histoire.

PARTIE II

LA VIE DU MUSÉE

LA RÉSIDENCE ROYALE

LES PRINCIPAUX PROJETS POUR L'ANNÉE 2011 SONT :

- **La restauration de grands décors.**
- **La poursuite du travail de remeublement**, afin d'offrir au public une meilleure compréhension des fonctions des salles. Ce travail s'appuie sur la mise en œuvre de nombreuses restaurations et sur une politique d'échange avec d'autres institutions publiques (**Musée du Louvre et Mobilier national**). Cette réflexion bénéficie des conseils de **M. Jacques Garcia**.

LA RESTAURATION DES DÉCORS

AMORCÉE EN 2009, LA RESTAURATION du décor peint et sculpté de l'antichambre du Grand Couvert de la Reine s'est achevée en septembre 2010, ouvrant ainsi la voie à la nécessaire entreprise de préservation des **grands décors**, priorité de l'Établissement, et mise en œuvre par les deux directions en charge des travaux (Direction du patrimoine et des jardins et Conservation du musée).

L'UN DES GRANDS CHANTIERS DE L'ANNÉE 2011 CONCERNERA UNE PIÈCE DU GRAND APPARTEMENT DU ROI: LE SALON DE MERCURE.

RESTAURATION DU SALON DE MERCURE

Février 2011 - novembre 2011

Budget: 450 000 €

Maîtrise d'œuvre: **Frédéric Didier (ACMH)** et **Nicolas Milovanovic (Conservation)**

SIXIÈME SALLE DE L'ENFILADE DU GRAND APPARTEMENT, le salon de Mercure devait être l'antichambre de Louis XIV. Mais dès l'installation du roi à Versailles, en 1682, il devient la chambre d'apparat ou « chambre du lit ». Le roi dormait effectivement dans l'Appartement intérieur et le lit du salon de Mercure fut utilisé rarement. Le petit-fils de Louis XIV, Philippe d'Anjou devenu roi d'Espagne en décembre 1700 occupera notamment cette chambre.

LE DÉCOR DU SALON DE MERCURE fut réalisé à partir de 1671 sous la direction de Charles Le Brun. Le chantier dura presque dix années. Les sculpteurs Gaspard et Balthazar Marsy ont modelé les stucs du plafond. Les peintures de la voûte ont toutes été peintes par Jean-Baptiste de Champaigne. Dans le panneau central du plafond, on voit le dieu dans son char tiré par des coqs. Le dieu-planète préside à deux vertus: la Science, en tant que divinité de l'intellect, et les Ambassades en tant que messenger des dieux. Ces deux qualités sont illustrées par les sujets des voussures: *Alexandre le Grand reçoit une ambassade d'Éthiopiens; Auguste reçoit une ambassade d'Indiens; Ptolémée Philadelphe discute avec des savants dans la célèbre bibliothèque d'Alexandrie; Aristote apporte à Alexandre des animaux exotiques afin qu'il écrive son Histoire naturelle.*

Les sujets des voussures montrent des allégories : *l'Éloquence entre le Jugement et la rhétorique*; *l'Architecture entre l'Arithmétique et la Géométrie*; *La Poésie entre la Considération et l'Industrie*; *La Lurette entre la Diligence et la Force*.

LES PEINTURES RESTAURÉES, il y a 35 ans, présentent aujourd'hui de graves désordres, tandis que les stucs dorés des voussures et de la corniche sont très encrassés. La restauration devrait permettre de retrouver l'harmonie colorée originale, masquée actuellement par d'importants repeints, et de refixer la peinture sur son support, tandis que la dorure des stucs sera nettoyée et reprise au raccord, en rétablissant la dorure originale sur la corniche. Le chantier s'accompagnera d'un nettoyage des lambris de marbre et d'une nouvelle mise en lumière.

LA RESTAURATION DU BALCON DE LA COUR DES CERFS

Budget : 270 000 €

ACMH : Frédéric Didier

L'ÉTABLISSEMENT PUBLIC du château, du musée et du domaine national de Versailles, soucieux d'ouvrir de nouveaux circuits de visite permettant au public de découvrir les décors des pièces du Château les plus petites et les plus fragiles sans mettre en péril leur préservation, a décidé d'aménager, depuis le balcon de la cour des Cerfs, un nouveau parcours de visite des cabinets de l'appartement privé du Roi donnant sur cette cour.

LE BALCON DE LA COUR DES CERFS fera l'objet d'une révision générale et sera recouvert au sol d'un caillebotis en bois dans les sections ouvertes au public. Les fers forgés du garde-corps et des consoles seront traités et repeints. La sous face du balcon sera restaurée en plâtre. La moitié Est du corridor ainsi que le réduit lambrissé, seront restaurés à l'identique. Les parquets seront intégralement déposés pour être restaurés et le lambourdage révisé. Les élévations du corridor, à l'exception de l'élévation Est dont le lambris sera restauré comme les autres, seront reconduites dans leur état existant, sobrement peintes en raccord avec la partie déjà restaurée à l'Ouest. Les menuiseries des portes fenêtres, ainsi que le placard Nord, seront restaurés, de même que l'ensemble des habillages en planches simples.

AFIN D'ASSURER L'ÉCLAIRAGE de la cour et des quatre précieux cabinets intimes du Roi désormais visibles par le public, **un programme de mise en lumière est également prévu**. Les Cabinets, la Garde-robe et la salle de bains du Roi seront éclairés à la manière d'une vitrine.

LES TRAVAUX SONT DÉCOMPOSÉS EN CINQ LOTS : maçonnerie/couverture, menuiserie/serrurerie, ferronnerie, peinture, électricité. D'une durée de 6 mois, le chantier prendra fin en avril 2011.

Cette restauration bénéficie du mécénat de la Société des Amis de Versailles.

AUTRES RESTAURATIONS

SUITE À LA RÉFECTION DES TOITURES du corps central, il sera procédé à un nouvel aménagement de l'**appartement du comte de Maurepas** et des espaces jouxtant l'appartement de Madame de Pompadour. Quant aux **cabinets scientifiques du roi**, ils feront l'objet d'un rafraîchissement et d'un nouveau projet de la conservation.

STATUAIRE DU JARDIN :

235 vases

86 groupes sculptés

155 statues

LA RESTAURATION DES SCULPTURES DU JARDIN

LE PATRIMOINE SCULPTÉ des jardins de Versailles forme le plus grand et le plus bel ensemble de sculptures françaises de la fin du XVII^e siècle et du début du XVIII^e siècle.

- Un ensemble cohérent sur le plan stylistique, **parfait reflet de l'école française de sculpture**, faite d'équilibre de grâce et d'harmonie, véritable collection de talents exceptionnels : Girardon, Coysevox, Tuby, Marsy, Le Hongre et Legros sont sans doute les noms les plus connus, mais ils sont loin d'être les seuls, puisque Versailles offre la possibilité d'admirer les œuvres de plus d'une centaine de sculpteurs.

- Un ensemble qui donne à Versailles **le pendant sculpté aux décors peints de l'intérieur** du château : c'est une mise en scène du pouvoir selon un langage mythologique et poétique.
- Un ensemble qui témoigne aussi du **goût de Louis XIV** et des maîtres d'œuvre de génie dont il a su s'entourer, comme Le Brun, Hardouin-Mansart ou Le Nôtre, qui ont tous donné à la sculpture une place importante dans leurs réalisations.

LA SAUVEGARDE DES SCULPTURES DE LA « GRANDE COMMANDE » DES JARDINS DE VERSAILLES

L'ANNÉE 2011 VERRA LA POURSUITE DE LA CAMPAGNE DE SAUVEGARDE DES SCULPTURES des jardins de Versailles. Aujourd'hui, dix statues sur les vingt-quatre de la « Grande Commande » ont ainsi été restaurées, mises à l'abri puis remplacées *in situ* par des copies. Après le groupe sculpté des Bains d'Apollon, fleuron de la sculpture française du XVII^e siècle, cette opération concernera l'an prochain les statues du *Printemps* par Magnier et du *Colérique* par Houzeau. Ce processus de remplacement des originaux par des copies n'a de justification que si les œuvres originales qu'il permet de sauver peuvent être présentées au public. C'est pour cette raison qu'elles ont été installées au sein du château, dans la galerie Basse notamment, en attendant que les espaces qui ont été restitués par l'Assemblée nationale soient aménagés pour les accueillir dans l'aile du Midi.

POURSUIVE DE LA CAMPAGNE DE RESTAURATION « ADOPTEZ UNE STATUE DU PARC »

ALTÉRÉ PAR LES OUTRAGES DU TEMPS, un grand nombre de ces chefs-d'œuvre fait l'objet depuis 2005 d'une vaste campagne de restauration, rendue possible par une campagne originale de mécénat. Depuis son lancement, la campagne « **Adoptez une statue du parc** » fédère grandes entreprises, PME, particuliers, fondations, qu'ils soient français ou étrangers. À ce jour, la campagne a permis de restaurer **126 œuvres**, dont 17 ont été l'objet de copies, grâce au concours **de plus de 100 mécènes**, pour un montant de **2,7 M€**.

LE REMEUBLEMENT ET LE RÉAMÉNAGEMENT DES APPARTEMENTS ROYAUX ET PRINCIFIERS

LA POLITIQUE DE REMEUBLEMENT ET DE RÉAMÉNAGEMENT DE L'ÉTABLISSEMENT NE POURRAIT S'OPÉRER SANS L'ÉTROITE COLLABORATION QUI S'EST INSTAURÉE AVEC LE LOUVRE ET LE MOBILIER NATIONAL.

En 2010, un comité avait été constitué, regroupant des conservateurs de Versailles, un représentant du Mobilier national, le décorateur Jacques Garcia ainsi que, pour certaines séances, le chef du département des objets d'art du Louvre.

Cette concertation a permis, à partir d'une relecture des inventaires et de l'examen des ressources que pouvaient offrir les collections des trois institutions représentées, d'établir et de réaliser des programmes, à l'instar de **l'antichambre du Grand Couvert**. Inaugurée dernièrement, elle a retrouvé sa fonction de pièce d'appartement, telle qu'elle pouvait l'être à la veille de la Révolution par le ré-accrochage conformément aux inventaires, d'une tenture de tapisseries des Gobelins et par l'évocation des repas publics qui s'y déroulaient.

Seront bientôt dévoilés au public :

- LE CABINET INTÉRIEUR DE LA REINE (CABINET DORÉ)

Après la restauration du décor en 2006, le cabinet doré retrouvera son mobilier d'origine, notamment les sièges réalisés par le menuisier Georges Jacob. Cet important ensemble, composé de quatre fauteuils, d'une bergère, de quatre chaises, de deux tabourets, d'un écran de cheminée et d'un paravent, avait été vendu à la Révolution et racheté par le Garde-Meuble impérial en 1810 pour le palais de Fontainebleau.

C'est là qu'il a été finalement identifié, il y a quelques années. Son extraordinaire sculpture de fleurs dans des rubans qui court le long des montants, est caractéristique du goût de Marie-Antoinette et de la virtuosité des sculpteurs travaillant pour Georges Jacob. Le mobilier sera, comme à l'origine, recouvert d'un velours de soie vert anglais, couleur à la mode à l'époque, galonné d'or. De plus, la niche retrouvera son lit de repos, redonnant à la pièce l'ensemble de son mobilier. Par ailleurs, afin d'évoquer les très nombreuses collections que la Reine avait réunies dans son cabinet, quelques objets en laque seront présentés sur les tables.

- LE SALON DES JEUX DE LOUIS XVI

Ce salon verra la restitution de sa table de jeux pour affirmer de façon plus visible la fonction de la pièce, et le mobilier sera complété de quatre chaises recouvertes de brocart cramois et or. Le dépôt par le Mobilier national d'une table à jeu et de quatre candélabres permet d'enrichir l'ameublement de la pièce et d'améliorer l'éclairage. Ainsi une lampe bouillotte prendra place au centre de la table du « Jeu du Roi », vaste table de 2,60 m de diamètre, recouverte d'un velours de soie vert galonné d'or et dont la présence va complètement modifier la perception de la pièce.

- L'APPARTEMENT DE MADAME DU BARRY

Prolongeant des opérations menées en 2010, il bénéficiera de la restauration de neuf chaises du prestigieux ensemble de Delanois.

- LA SACRISTIE

Dans le cadre de la réhabilitation des annexes de la Chapelle, la sacristie a fait l'objet d'un nettoyage complet de son mobilier et de son parquet en chêne, ainsi qu'une restitution des éléments manquants (moulures des meubles). Cette restauration sera achevée après le traitement des peintures qui l'ornent : les quatre Évangélistes peints d'après Le Brun, Mignard et La Fosse au début du XVIII^e siècle.

Suivant la même méthode, les efforts porteront en 2011 sur les pièces suivantes :

- LE SALON DES NOBLES

Il s'agit de redonner à la pièce sa vocation de cabinet d'audience de la Reine avec l'installation d'un ensemble de sièges (fauteuil et tabourets) qui proviendrait du Mobilier national. Un renouvellement de la tenture murale, installée dans les années 1960, pourrait être également envisagé.

- LA CHAMBRE DE LOUIS XV

Située dans l'Appartement intérieur du Roi, cette chambre a été occupée successivement par Louis XV et Louis XVI. Cette pièce, la moins meublée de l'enfilade, va retrouver les éléments textiles en lampas broché restitués selon le modèle d'origine : le lit, les portières et rideaux, les garnitures des fauteuils et des huit pliants de Sené. Quant aux meubles d'ébénisterie, ceux d'origine étant hors de portée car appartenant aux collections de Chantilly et de la reine d'Angleterre, ils seront remplacés par des « équivalences », des œuvres insignes provenant de la chambre du Roi à Compiègne, fruit d'échanges avec le musée du Louvre.

- LA PIÈCE DES BAINS DE MARIE-ANTOINETTE

Située au rez-de-chaussée du petit Appartement de la Reine, il est envisagé d'en compléter le décor et l'ameublement. Cette entreprise, réalisée grâce à un mécénat de la Société des Amis de Versailles, permettrait aux conférenciers de développer des thèmes autour de la toilette, qui rencontrent toujours l'adhésion du public.

EN OUTRE, LA VOLONTÉ DE SOULIGNER LA FONCTION DES DIFFÉRENTS LIEUX de la résidence royale, qui sous-tend toutes ces actions, oriente également la politique d'acquisitions (luminaires, vaisselle d'orfèvrerie ou de porcelaine, objets ou instruments scientifiques, par exemple) et entraîne la présentation d'objets jusqu'alors en réserve.

LES ACQUISITIONS

EN 2010-2011, LE CHÂTEAU DE VERSAILLES POURSUIT SA POLITIQUE DE REMEUBLEMENT, ENGAGÉE DEPUIS LES ANNÉES 1950, PAR DE NOMBREUSES ACQUISITIONS, DONT LES PLUS IMPORTANTES SONT :

MOBILIER

- TABLE DE RIESENER POUR MARIE-ANTOINETTE À VERSAILLES

Grâce à la participation de deux entreprises mécènes, une table à écrire de Riesener pour Marie-Antoinette est en cours d'acquisition par l'Établissement public. D'une absolue perfection dans son exécution, elle frappe par l'élégance de ses proportions, le raffinement de son placage de bois précieux et, plus encore, par l'éblouissante qualité de son décor de bronze doré à l'antique ou à motifs floraux, si révélateurs du goût de la Reine. La table fut livrée au Garde-Meuble de la reine pour le domaine de Trianon. Elle porte en effet la marque circulaire du garde-meuble privé de la souveraine, ainsi que le « CT couronné » réservé à cette résidence. En outre, elle porte un numéro à l'encre (n°84), qui nous renseigne sur sa destination précise. Ce numéro correspond au salon de la maison de la Reine au Hameau. Ce salon était de plus meublé de quatre magnifiques encoignures aussi de Riesener, aujourd'hui conservées dans plusieurs musées américains. Ce précieux mobilier fut vendu et dispersé lors de la Révolution française.

Des nombreux chefs-d'œuvre, commandés par Marie-Antoinette à son ébéniste favori Jean-Henri Riesener pour ses appartements de Versailles ou de Trianon, une grande majorité se trouve à présent et définitivement immobilisée dans les musées anglais ou américains. Il est donc rarissime d'en voir apparaître un se trouvant encore en main privée et présenté sur le marché de l'art. Cette table à écrire est l'un des meubles les plus parfaits commandés par Marie-Antoinette et de provenance versaillaise encore disponible.

L'acquisition de cette table constitue un enrichissement majeur pour Versailles.

- QUATRE PLIANTS PROVENANT DU SALON DES JEUX DE LA REINE À COMPIÈGNE

Ces sièges appartiennent à la série de pliants commandés pour le salon des Jeux de la Reine Marie-Antoinette à Compiègne. La série fit l'objet en 1786 de deux commandes successives destinées aux châteaux de Compiègne et de Fontainebleau. Hauré, dirigeant la fabrication des meubles du Garde-Meuble de la Couronne, avait reçu l'ordre d'exécuter 40 pliants. 24 pliants furent envoyés à Fontainebleau, devant être prêts pour le voyage de l'automne 1786. Aussi le 3 septembre 1786, sont commandés 24 nouveaux pliants pour compléter le mobilier du salon de Compiègne, soit un total de 64 pliants ayant appartenu primitivement soit au salon de Fontainebleau, soit à celui de Compiègne. Les bois des pliants sont confiés au menuisier Sené, la sculpture à Vallois, la dorure et le rechampi blanc à Chatard, la couverture au tapissier Capin. Les pliants de Compiègne sont couverts d'un « gourgouran chiné dessein à bosquets » livré par la maison Pernon. Les bois sont sculptés de guirlandes et de couronnes de lierre, symbole de l'amour constant, ce mobilier destiné à la Reine. 24 pliants seront redorés pour Napoléon I^{er} à Fontainebleau et prendront place dans la salle du Trône.

Trois de ces pliants seront, après restauration, placés dans la chambre de Louis XV.

- FAUTEUIL DE BUREAU en hêtre sculpté et doré livré pour le dauphin à Fontainebleau en 1745 (H. 1,02 m ; L. 0,67 m ; Pr. 0,56).

Ce fauteuil est aujourd'hui le seul fauteuil de bureau identifié provenant des livraisons faites au Garde-Meuble royal au milieu du XVIII^e siècle. Il constitue un élément de référence unique qui permettra, à l'avenir, d'identifier d'autres fauteuils de bureau du mobilier royal. Caractéristique des productions parisiennes à l'époque où le rocaille connaît son apogée, ce siège présente des proportions légèrement différentes de celles d'un fauteuil de salon, notamment dans l'abaissement du dossier. La sculpture, de belle qualité, souligne les éléments structurants du siège. Son acquisition est venue combler une lacune dans la typologie des meubles du Garde-Meuble de la Couronne conservés à Versailles. Il vient rejoindre le bureau plat qui fit partie de la même livraison pour Fontainebleau en 1745 et qui vient d'être déposé par le Mobilier national.

OBJETS MEUBLANTS

- **TAPIS DE LA SAVONNERIE**, compartiment central du tapis n° 311 de la chapelle royale de Versailles, livré en 1728, (H. 346 cm ; l. 265 cm).

Le tapis, acquis au début de l'année 2010, appartient à l'ensemble des cinq grands tapis recouvrant le pavement de la nef de la Chapelle royale de Versailles sous le règne de Louis XV et utilisés exclusivement lors de très grandes occasions. Chacun des tapis d'une longueur de 9,30 m était composé de trois compartiments, limités chacun par une bordure de baguettes bleues avec feuilles d'acanthe tournantes couleur or. Chaque tapis possédait un compartiment central à grand motif flanqué de deux compartiments ornementaux. L'élément central portait le grand chiffre du roi (n° 308), il était unique et encadré de deux tapis identiques (n° 307 et 311) présentant un vase de fleurs en compartiment axial. Aux extrémités, les deux tapis aux armes royales étaient également identiques (n° 306 et 312). La pièce acquise correspond à l'élément central du tapis n° 311. Le tissage a été réalisé, sur des modèles créés par Pierre-Josse Perrot et Jean-Baptiste Blin de Fontenay, dans l'atelier de Jacques de Noinville de 1723 à 1725 (pour les trois premiers) et en 1727-1728 (pour les deux suivants). **Cette nouvelle acquisition donne l'occasion à Versailles de poursuivre la reconstitution progressive du grand tapis de la nef de la Chapelle**, entamée avec l'acquisition en 2009, grâce au mécénat de l'entreprise TOTAL, d'un compartiment central d'un des deux tapis extrêmes de la nef, aux armes de France couronnées et supportées d'un vol déployé.

- **PAIRE DE BRAS DE LUMIÈRE À TROIS BRANCHES EN BRONZE DORÉ D'ÉPOQUE LOUIS XVI**

Aménagé dès 1774, le nouveau salon des Jeux du Roi à Versailles fut meublé en deux temps. Dès 1775, Riesener livra quatre encoignures ; vendues à la Révolution, elles sont revenues à Versailles en 1953 et 1956. Des 36 chaises nouvelles livrées par Boulard en 1785, également dispersées lors des ventes révolutionnaires, 25 ont à ce jour été regroupées à Versailles. La pièce a désormais retrouvé la presque totalité de son mobilier d'Ancien Régime. Concernant le luminaire, quatre bras attribuables à Rémond furent achetés chez Daguerre en 1786. Leur modèle est connu : « à trois branches genre arabesque à têtes de sphinx attachée à une écharpe surmonté d'un aigle tenant dans son bec les trois branches enchaînées, doré d'or moulu, le tout porté par une draperie et attaché à un clou rond à moulures et ornement avec 2 glands, le tout de 34 pouces sur 17 hors œuvre... ». En 1983, une paire correspondant à ce modèle fut acquise par Versailles grâce à la Versailles Foundation. De l'exact modèle de ceux qui s'y trouvaient avant la Révolution, les bras de lumière acquis cette année permettront de garnir le second trumeau de glace restitué dans les années 1980.

ŒUVRES D'ART

- **DIBUTADE, OU L'INVENTION DE LA PEINTURE, ET PYGMALION, OU L'INVENTION DE LA SCULPTURE**, dessins attribués à Jean-Baptiste Regnault, 1785 (172 x 215 mm).

Commandés en 1785 par le comte d'Angiviller pour Marie-Antoinette, les deux dessins de Jean-Baptiste Regnault sont en relation avec les dessus-de-porte du salon des Nobles dans le Grand Appartement de la Reine. En 1785, Marie-Antoinette modifie la décoration et le mobilier de la pièce pour les mettre au goût du jour. On remplace notamment les anciens dessus-de-porte de Madeleine de Boulogne par des compositions demandées à Jean-Baptiste Regnault sur le thème des arts : *Dibutade, ou l'invention de la peinture* et *Pygmalion, ou l'invention de la sculpture*. Les deux dessins présentent des différences notables avec les peintures en place, notamment dans les détails des décors et dans les attitudes des personnages. À ce titre, ils permettent de documenter le processus de création de l'artiste. Il s'agit très vraisemblablement de dessins préparatoires aux peintures. Les deux feuilles sont en outre d'une grande qualité d'exécution.

D'AUTRES ACQUISITIONS ONT ÉGALEMENT EU LIEU EN 2010

MOBILIER

- Don de **deux tabourets** en bois peint et garni, portant les marques de Choisy, vers 1760, (H. 49 cm ; L. 33 cm ; Pr. 33 cm).

OBJETS MEUBLANTS

- Achat d'une **jatte en porcelaine** de Sèvres portant le cachet « château de Versailles », chiffrée aux armes de Louis-Philippe.
- Don d'un **beurrer du service des Princes de Trianon** en porcelaine dure et bronze doré, Manufacture royale de Sèvres, marque bleue de Sèvres, 1843, marque rouge de Trianon, marque verte LP couronné SV 45, marque W en or, (H. 0,092 cm ; Diam. 0,145 cm).
- Don de **deux assiettes du service de l'Office de Louis-Philippe** à Trianon, porcelaine dure, Manufacture royale de Sèvres, et d'une bouteille en verre portant le chiffre de Louis-Philippe.
- Don de **deux salières en porcelaine** tendre à décor de fleurs et fruits polychromes dans des cartouches sur fond gros bleu à cailloutis or, XVIII^e siècle, marqué du doreur « Vincent », NN pour 1790.
- Achat d'une **assiette du service** « perles et barbeaux » de Marie-Antoinette, porcelaine tendre, Manufacture royale de Sèvres, 1781, (Diam. 24 cm).
- Achat d'un **sucrier du service « riche en couleurs et riche en or »** livré à la comtesse d'Artois à Versailles en juin 1789, porcelaine tendre, Manufacture royale de Sèvres, (L. 24 cm).
- Don d'une paire de **flambeaux en bronze** ciselé et doré, époque Louis XVI, (H. 24 cm ; L. 7 cm).
- Don de **quatre nappes en damas de lin** (2 nappes de 1,80 x 1,80 cm ; 1, 80 x 2,37 cm ; 5,75 x 1,80 cm) et de 24 serviettes.
- Don d'une **coupe du service des Princes** en porcelaine dure, Manufacture royale de Sèvres, 1845.
- Achat d'une **terraine à lait** de deuxième grandeur provenant de la Laiterie de propriété de Marie-Antoinette au hameau du Petit Trianon à Versailles, en porcelaine de Paris de la manufacture de la Rue Thiroux, 1786.

ŒUVRES D'ART

- Achat d'une **statuette en terre cuite**, *La Nature*, représentant l'une des deux statues centrales de la grande façade du château due à Le Conte, vers 1680, (H. 55 cm).
- Achat d'un **dessin à la sanguine**, *La Comédie*, attribué à Augustin Pajou, XVIII^e siècle (29,9 cm x 20,5 cm).
- Achat d'une **aquarelle**, *Projet allégorique pour la naissance d'un dauphin de France*, Charles-Joseph Natoire, 1750, (43,5 x 68,5, cm).
- Achat de **quatre biscuits en porcelaine de Sèvres**, d'après Simon-Louis Boizot (1743-1809), portant la marque en creux « Lr » pour Leriche : *Faune aux Cornes*, *Faune à la flûte*, *Bacchante à l'Amphore*, *Bacchante au Sistre*.
- **Tirage albuminé** présentant une vue du parc et des bassins du Château de Versailles par Eugène ATGET, daté de 1901. Cette acquisition est rendue possible grâce au mécénat de HSBC France.

LIVRES

- Don d'un ouvrage, *Etrennes historiques et géographiques ou Almanach de Versailles année 1774*, in 12°, reliure en maroquin rouge, Paris chez Valade, et Versailles chez Blaziot.
- Don d'un ouvrage, *Instruction de la jeunesse en la piété chrétienne*, reliure en maroquin rouge aux armes de Nicolas Joseph Paris de la Brosse, évêque d'Orléans, in 8°, 1719.
- Don d'un ouvrage *Office de la Semaine Sainte à l'usage de la maison du Roy*, reliure en maroquin rouge aux armes de France, in 8°, 1746.
- Don d'un ouvrage *Office de la Semaine Sainte*, reliure en maroquin rouge aux armes et chiffre de Philippe d'Orléans, in 8°, 1684.
- Don d'un ouvrage *Office de la Semaine Sainte en latin et français à l'usage de Rome et Paris*, reliure en maroquin rouge aux armes de Marie-Adélaïde de Savoie, in 8°, 1707.
- Don d'un ouvrage *Office de la Semaine Sainte à l'usage de Rome*, reliure en maroquin rouge aux armes de la dauphine Marie-Anne Christine Victoire de Bavière, in 8°, 1678.

LES DÉPÔTS

LA POLITIQUE DE DÉPÔT DE MEUBLES ET D'OBJETS D'ART DU MOBILIER NATIONAL en faveur du château de Versailles s'est poursuivie en 2010. L'exposition *Remeubler Versailles, du Garde-Meuble de la Couronne au Mobilier national* (12 septembre - 11 décembre 2011 au château de Versailles) saluera l'action exemplaire de cette institution héritière du Garde-Meuble de la Couronne. De nouveaux éléments se sont trouvés disponibles pour être déposés au Château et quelques découvertes spectaculaires sont venues enrichir cette liste.

PARMI LES CINQUANTE-SIX ŒUVRES DÉPOSÉES, ON PEUT CITER :

- **La tapisserie *L'Automne* de la manufacture des Gobelins**, de la *Tenture de Saint-Cloud*, les six banquettes et les deux tabourets couverts en tapisserie de la Savonnerie, éléments centraux dans la restitution de l'état historique de l'antichambre du Grand Couvert, inaugurée en octobre 2010.
- **Le cartel en bronze doré**, vers 1775, dont la caisse est due au bronzier Osmond, et le mouvement à l'horloger Lépine, provenant des cabinets intérieurs de Louis XVI autour de la cour des Cerfs.
- **Le fauteuil livré par le menuisier Nicolas-Quinibert Foliot** pour le château de Madame de Pompadour à Crécy, vers 1755, et qui prendra place dans le cabinet du Conseil.
- **Le piano « en secrétaire » par David Roentgen**, rare exemple de ce type de meuble fabriqué par le célèbre ébéniste allemand.
- **Un ensemble**, en grande partie préservé, livré pour l'appartement du ministre d'État et contrôleur général des Finances, Charles-Alexandre de Calonne : canapé, quatre fauteuils et écran du grand cabinet, chaises de sa salle à manger, vers 1783.
- **Deux fauteuils par Georges Jacob** pour le petit appartement de Marie-Antoinette aux Tuileries, livrés à l'occasion du réaménagement complet de l'appartement commandé par la Reine en 1784.
- **Le bureau plat en acajou** par Alexandre-Louis Bellangé, livré en 1838 pour l'appartement du duc d'Orléans au Petit Trianon.
- **La pendule en bronze doré** livrée pour la chambre du comte d'Artois à Versailles en 1773 ; le modèle en avait été donné par le sculpteur et bronzier-ciseleur, Jean-Louis Prieur.
- **Une paire de consoles** par Guillaume Beneman livrée en 1786 pour le cabinet de la poudre de Louis XVI à Fontainebleau. Ces deux meubles s'inscrivent parmi les productions les plus riches faites pour le roi au milieu des années 1780 ; plaquées de bois de rose et d'ébène, elles présentent un riche décor de bronze doré, témoignage particulièrement significatif des goûts de Louis XVI.

LES ÉCHANGES AVEC D'AUTRES COLLECTIONS

L'EXEMPLE DU MUSÉE FABRE DE MONTPELLIER

L'ANNÉE 2010 A VU ABOUTIR UN IMPORTANT ÉCHANGE DE TABLEAUX ENTRE LE MUSÉE FABRE DE MONTPELLIER ET LE CHÂTEAU DE VERSAILLES.

LE MUSÉE FABRE DÉTENAIT, depuis les envois de l'État dans les musées de province sous le Consulat, un tableau de Francesco Albani (1578-1660) - L'Albane - *Adam et Eve chassés du paradis terrestre* (huile sur toile, H. 0,68 x L. 0,525 m.).

CETTE ŒUVRE PROVENANT DES COLLECTIONS DE LOUIS XIV avait été placée à Versailles sous l'Ancien Régime, en dessus-de-porte dans la salle de billard, puis dans l'antichambre des Chiens de l'appartement intérieur du Roi. Déposée pendant la Révolution et transportée au musée du Louvre, elle avait été envoyée à Montpellier en 1803.

Étant un dépôt antérieur à 1910, elle a été l'objet d'un transfert de propriété entre le Louvre et le musée Fabre. Celui-ci a bien voulu déposer le tableau à Versailles pour permettre sa repose à son emplacement d'origine, Versailles s'étant engagé à ne pas en modifier le format, rendu depuis à celui d'origine, mais à l'adapter en prévoyant un complément.

EN ÉCHANGE, VERSAILLES A ENVOYÉ AU MUSÉE FABRE un grand tableau d'Alexandre Cabanel (1823-1889), la *Glorification de saint Louis* (huile sur toile, H. 4,42 x L. 4,32 m.) commandé en 1853 pour la chapelle Saint-Louis du château de Vincennes et jamais mis en place. Présenté dans le cadre de l'exposition *Alexandre Cabanel, la tradition du beau* et pour l'occasion restauré, il sera laissé en dépôt à Montpellier.

L'ANTICHAMBRE DES CHIENS

RAPPELONS QUE D'AUTRES PEINTURES DE L'ANTICHAMBRE DES CHIENS SE TROUVENT DANS DE NOMBREUX MUSÉES. L'Établissement public forme le vœu que d'autres initiatives de dépôts réciproques permettront à ces œuvres de rejoindre leur emplacement d'origine. Elles sont actuellement évoquées dans le décor par des photographies en grisaille.

Liste des tableaux en place dans le lambris de l'antichambre des Chiens en 1738 :

DESSUS DE PORTE (TONDI):

- École de Guido Reni, *Le Christ et la Samaritaine*.
- Francesco Albani, *Latone métamorphosant les paysans de Lycie en grenouilles*.
- D'après le Parmesan, *Le mariage mystique de sainte Catherine*.
- Francesco Albani, *Adam et Eve chassés du paradis*.

TABLEAUX DU LAMBRIS:

- Pierre Mignard, *Jésus sur le chemin du Calvaire*.
- Antoine Coypel, *Éliézer et Rebecca*.
- Charles de La Fosse, *Moïse sauvé des eaux*.

Partie II – La vie du musée

LES GALERIES HISTORIQUES DU CHÂTEAU DE VERSAILLES

EN 2011 L'ÉTABLISSEMENT ENGAGE LE RÉAMÉNAGEMENT DES ESPACES DE L'AILE DU NORD, POUR LES METTRE À LA DISPOSITION DU PUBLIC.

REZ-DE-JARDIN : LA GALERIE DE L'HISTOIRE DU CHÂTEAU

LE CHÂTEAU DE VERSAILLES, C'EST À LA FOIS LA RÉSIDENCE ROYALE, avec ses appartements, ses jardins et ses châteaux de Trianon, mais aussi les galeries historiques du musée Louis-Philippe, qui se déploient aujourd'hui en un parcours confus, écartelé entre les ailes du Nord et du Midi.

C'EST LA RAISON POUR LAQUELLE VERSAILLES A SOUHAITÉ assumer cette part de son identité patrimoniale et culturelle en rendant progressivement ces espaces accessibles de façon plus lisible au public. Cette mise en valeur s'inscrira dans un schéma général de redéploiement des collections, tant dans l'aile du Nord que dans celle du Midi.

LE PREMIER VOLET DE CE PROJET consiste en la création d'une **galerie de l'Histoire du Château** dans l'enfilade du rez-de-chaussée de l'aile du Nord (les actuelles salles XVII^e), offerte en prologue à la visite.

ELLE RACONTERA LES GRANDES PHASES de la création et les transformations du château et du domaine, depuis la construction du pavillon de chasse de Louis XIII jusqu'aux travaux les plus récents. Cette exposition intégrera également des animations multimédia indispensables pour mieux comprendre le discours scientifique et pédagogique. Il s'agira notamment, par la réalisation de maquettes 3D du domaine à différentes époques, de permettre au visiteur de mieux lire le bâtiment et les étapes de son déploiement.

En juin 2010, le choix du muséographe s'est porté sur l'agence « Projectiles » avec laquelle conservateurs et architectes travaillent en vue d'une ouverture des salles prévue pour la fin 2011. Les différentes études sont en cours, les travaux devraient démarrer à partir d'avril 2011.

1^{er} ÉTAGE : LES SALLES XVII^e

EN COMPLÉMENT DE CE PROGRAMME, un ré-accrochage des œuvres jusqu'alors exposées sur les deux niveaux des galeries du XVII^e est prévu dans l'enfilade du premier étage. Cette nouvelle présentation des plus belles œuvres du XVII^e siècle aura pour thème : « **Le Roi Soleil, histoire d'un règne** » et se déroulera dans les 10 salles menant au vestibule haut de la chapelle :

-
- Salle 1: L'enfance.
 - Salle 2: La Régence.
 - Salle 3: La famille royale.
 - Salle 4: La prise de pouvoir et la politique du royaume.
 - Salle 5: Le roi de Guerre.
 - Salle 6: Le roi Très Chrétien.
 - Salle 7: Les artistes de Louis XIV.
 - Salle 8: Les Maisons royales.
 - Salle 9: Versailles, Trianon, Marly.
 - Salle 10: La Cour.

LE MUSÉE DE L'HISTOIRE DE FRANCE DE LOUIS-PHILIPPE

L'ouverture de la galerie de l'Histoire du Château sera également l'occasion d'une **présentation des salles des Croisades**, élément significatif du musée de l'Histoire de France voulu par Louis-Philippe, dont les peintures ont été l'objet de restaurations depuis 2002 et dont les sculptures (priant, moulage, porte de Rhodes) sont en cours de traitement. Des visites conférences quotidiennes permettront au public de découvrir ces salles entièrement restaurées.

PARTIE III

LA PROGRAMMATION CULTURELLE

Partie III – La programmation culturelle

LES EXPOSITIONS

COMMISSAIRES

Beatrix Saule, directeur général du musée et du domaine national de Versailles, **Catherine Arminjon**, conservateur général honoraire du patrimoine

SCIENCES ET CURIOSITÉS À LA COUR DE VERSAILLES

Jusqu'au 27 février 2011 - Salles d'Afrique et de Crimée

VOICI UNE EXPOSITION QUI RÉVÈLE UNE NOUVELLE IMAGE de Versailles, une image inattendue : celle d'un lieu où la présence des sciences s'est manifestée sous les formes les plus diverses. Et ceci grâce au témoignage d'œuvres et d'instruments des anciennes collections royales, réalisations spectaculaires de beauté et d'intelligence, qui sont rassemblés pour la première fois et intégrés dans une scénographie originale et innovante : Versailles, toujours à la pointe de la technologie !

COMMISSAIRE

Jacques Charles - Gaffiot

TRÔNES EN MAJESTÉ

Du 28 février au 19 juin 2011 - Grands Appartements

DES TRÔNES D'ÉPOQUES différentes et de civilisations diverses seront présentés dans les Grands Appartements du château de Versailles. Une cinquantaine de trônes emblématiques permettront au public de mieux comprendre l'universalité de la représentation assise de l'autorité, qu'elle soit religieuse ou politique. Entre sobriété et faste, mesure et démesure, les trônes renvoient toujours à la même symbolique de l'autorité assise. Cette exposition fait dialoguer de façon inédite ces objets exceptionnels, souvent des chefs-d'œuvre, avec le décor du château de Versailles, lieu par excellence de l'exercice et de la représentation du pouvoir.

BERNAR VENET

À partir de juin 2011 - Jardins du château de Versailles

DES ŒUVRES MONUMENTALES de l'artiste français Bernar Venet seront présentées dans les jardins de Versailles et du domaine de Marly.

« FASHION VICTIM »

QUAND VERSAILLES INSPIRE LA MODE

Juillet 2011 – Trianon

AVEC LE CONCOURS DE LA FÉDÉRATION FRANÇAISE DE LA COUTURE, DU PRÊT-À-PORTER, DES COUTURIERS ET DES CRÉATEURS DE MODES, des modèles des grands couturiers du XX^e siècle inspirés par les XVII^e, XVIII^e et XIX^e siècles, et émanant des plus prestigieuses maisons, seront présentés, à Trianon durant l'été. Le choix des modèles sera effectué par Olivier Saillard, directeur du Musée Galliera.

COMMISSAIRES

Bertrand Rondot,
conservateur au château
de Versailles,

Jean-Jacques Gauthier,
inspecteur au Mobilier
national.

REMEUBLER VERSAILLES

DU GARDE-MEUBLE DE LA COURONNE AU MOBILIER NATIONAL

12 septembre – 11 décembre 2011

EN PRÉSENTANT PLUS DE 120 MEUBLES ET OBJETS D'ART déposés par le Mobilier national, l'exposition permettra de mettre en évidence les multiples facettes de la coopération entre Versailles et cette institution héritière de l'ancien Garde-Meuble de la Couronne, dans le cadre de la politique de remeublement du château depuis trois ans. Des œuvres exceptionnelles rejoignent ainsi les collections de Versailles, comme des vases de Valladier pour Madame Du Barry, plusieurs pendules provenant des collections de Louis XVI et de Marie-Antoinette, une paire de consoles plaquées de bois de rose et ornées de bronzes dorés faites par Guillaume Beneman pour Louis XVI. Parmi elles seront également exposées des œuvres plus insolites, tel que cet ensemble de batterie de cuisine en cuivre du XIX^e siècle provenant des palais de Saint-Cloud et des Tuileries. Jacques Garcia a accepté de concevoir la scénographie de cette exposition.

COMMISSAIRES

Bertrand Rondot,
conservateur au château
de Versailles,

Marie-Hélène Massé-Bersany,
directrice de la production,
et **Myriam Zuber Cupissol**,
inspecteur-conseiller
à la Création artistique
au Mobilier national.

CRÉATIONS CONTEMPORAINES DU MOBILIER NATIONAL
AU CHÂTEAU DE VERSAILLES

12 septembre – 11 décembre 2011 – Appartements du Dauphin et de la Dauphine

EN LIEN ET SIMULTANÉMENT À L'EXPOSITION *Remeubler Versailles*, le Mobilier national proposera un réaménagement des appartements du Dauphin et de la Dauphine, avec des œuvres contemporaines, tapisseries et tapis, issus des Manufactures nationales des Gobelins, de Beauvais et de la Savonnerie, et avec des mobiliers créés par l'ARC (Atelier de Recherche et de Création créé en 1964). Répondant ainsi à sa fonction première de meubler les lieux du pouvoir, le Mobilier national mettra en valeur cet aspect de sa mission. Ces deux appartements seront remeublés en mêlant les collections anciennes du château de Versailles aux créations contemporaines pour évoquer deux appartements, tels qu'ils auraient pu l'être si Versailles était toujours une résidence officielle. Aux meubles rocailles de Bernard Van Risenburgh seront mêlés les créations de Pierre Paulin, Andrée Putman...

COMMISSAIRES

Alexandre Maral
et **Nicolas Milovanovic**,
conservateurs au château
de Versailles et

Jean-Luc Martinez,
conservateur au Musée
du Louvre.

VERSAILLES ET L'ANTIQUÉ

Début 2012

VERSAILLES FUT UNE NOUVELLE ROME à plusieurs titres : sa démesure, son ambition de traverser les siècles, les multiples références aux grands modèles de l'Antiquité. Au XVII^e siècle, l'Antiquité constitue un absolu indépasseable, avec lequel les souverains les plus ambitieux ont voulu rivaliser : c'est pour renouer avec cette grandeur antique que Louis XIV a créé Versailles comme siège du pouvoir.

PLUS QUE TOUS LES AUTRES SOUVERAINS EUROPÉENS, Louis XIV a cherché à acquérir les pièces antiques les plus prestigieuses ou à les faire copier. Versailles en a été le sanctuaire : statues et bustes des Grands Appartements et des jardins, camées et médailles et petits bronzes du cabinet du Roi. L'ensemble rassemblé à Versailles et à Marly offre la vision d'une Antiquité recomposée pour la gloire du Roi.

L'EXPOSITION PERMETTRA LE RETOUR À VERSAILLES d'environ une cinquantaine d'antiques qui y ont figuré sous l'Ancien Régime. L'interprétation de l'Antiquité et la mythologie antique seront évoquées par environ deux cents œuvres provenant des principales collections françaises et étrangères (Musée du Louvre, Bibliothèque nationale de France, Musée des beaux-arts de Besançon, Galerie des Offices de Florence, Musée archéologique de Naples, etc.) : sculptures, peintures, dessins, gravures, tapisseries, pièces de mobilier, objets d'art.

COMMISSAIRE

Valérie Bajou, conservateur
au château de Versailles

LOUIS-FRANÇOIS LEJEUNE

Courant 2012

LOUIS-FRANÇOIS LEJEUNE (1775-1848), dont les quatorze tableaux conservés au château de Versailles révèlent un peintre original, est une figure unique du XIX^e siècle : il mena de front plusieurs carrières, artistique, militaire et politique.

Du siège de Charleroi en 1794 jusqu'à la bataille de la Moskowa, ses œuvres sont d'abord des documents historiques retraçant son engagement au sein de l'armée. Qui douterait de la véracité de ses toiles ? Son livret militaire ne mentionne-t-il pas ses onze blessures et ses dix-sept campagnes ? Il y était ! Il est donc légitime qu'il soit le reporter de l'épopée..., de son épopée.

En s'appuyant sur un matériel pédagogique contemporain de l'artiste, l'exposition se propose de montrer comment s'élabore un tableau d'histoire à partir de l'observation militaire, des relevés topographiques et des compositions fragmentaires. Toutes les formes du reportage seront abordées pour analyser la place de la vérité historique dans le spectacle de la guerre.

Partie III – La programmation culturelle

VERSAILLES HORS LES MURS

VERSAILLES AU MUSÉE DES BEAUX-ARTS D'ARRAS

Fin 2011 - Arras

L'ÉTABLISSEMENT PUBLIC DU CHÂTEAU, DU MUSÉE ET DU DOMAINE NATIONAL DE VERSAILLES S'ENGAGE DANS UNE COLLABORATION DE LONGUE DURÉE avec le Musée des Beaux-Arts d'Arras et cela avec le soutien de la Ville d'Arras et du Conseil régional du Nord-Pas de Calais. Cette collaboration permettra la présentation de longue durée (18 à 24 mois) d'ensembles cohérents d'œuvres et d'objets conservés dans les collections du Musée des châteaux de Versailles et de Trianon. Les expositions présentées au Palais Saint Vaast donneront lieu à la mise en œuvre d'un travail éducatif systématique, notamment en direction des populations scolaires. La première exposition ouvrira à la fin de 2011 et pourrait être consacrée aux carrosses et autres moyens de locomotion dans les cours royales françaises aux XVII^e, XVIII^e et XIX^e siècles.

L'ÉTABLISSEMENT PUBLIC DE VERSAILLES S'ENGAGE AINSI, dans un esprit de service public, dans une initiative déterminée de décentralisation de son activité. Il s'agit du premier « château de Versailles hors les Murs ».

Partie III – La programmation culturelle

VERSAILLES ET LA RÉPUBLIQUE

DEPUIS LA RÉVOLUTION FRANÇAISE, VERSAILLES EST UN HAUT LIEU DE LA VIE RÉPUBLICAINE PARLEMENTAIRE, DU SERMENT DU JEU DE PAUME AUX CONGRÈS DE LA V^e RÉPUBLIQUE.

LES RENCONTRES DU JEU DE PAUME

LA SÉPARATION DES POUVOIRS - EFFICACITÉ, VERTUS, INTÉRÊTS

17, 18 et 19 juin 2011 - salle du Jeu de Paume

En collaboration avec l'Université de tous les savoirs (UTLS).

LE SERMENT DU JEU DE PAUME EST UN ACTE FONDATEUR de notre démocratie. C'est dans la salle du Jeu de Paume à Versailles que, le 20 juin 1789, les députés du Tiers États, auxquels se joignirent quelques députés du Clergé et de la Noblesse, firent le serment de ne pas se séparer avant d'avoir donné une constitution à la France.

Le président de l'Établissement public du musée et du domaine national de Versailles, Jean-Jacques Aillagon, a souhaité que ce haut lieu de l'histoire de notre pays accueille un rendez-vous annuel qui porte le débat et la réflexion sur les conditions d'exercice de la démocratie aujourd'hui.

La deuxième édition de cet événement se déroulera sur le thème de la séparation des pouvoirs.

En effet, autour de ce principe de multiples questions se posent :

- Quels sont les différents pouvoirs identifiables à prendre en compte (pouvoir des médias ou des intellectuels en face des pouvoirs législatif, exécutif et judiciaire) ?
- Quelle est la nature de la séparation ? Est-elle stricte ou est-ce plutôt un équilibre des pouvoirs afin d'éviter leur concentration tout en préservant l'efficacité ?
- Quelle est la réalité des choses, y compris quand les pouvoirs sont supposés être constitutionnellement séparés ou équilibrés ? Qu'en est-il des phénomènes d'oligarchies, de réseaux familiaux ou politiques, de confusion d'intérêts, de dépendances économiques, ou encore de relations privées ?

Ces trois jours de tables rondes et de conférences permettront de faire avancer ces réflexions.

LE RENDEZ-VOUS DU 14 JUILLET, LE 4^e PIQUE-NIQUE RÉPUBLICAIN

14 juillet, de 11h à 16h - sur les rives du Grand Canal

Déjeuner sur l'herbe.

Programmation Château de Versailles Spectacles.

Partie III – La programmation culturelle

LES SPECTACLES ET LA MUSIQUE

DEUX OPÉRATEURS, LE CENTRE DE MUSIQUE BAROQUE DE VERSAILLES (ORGANISME ASSOCIÉ), DIRIGÉ PAR HERVÉ BURCKEL DE TELL, ET CHÂTEAU DE VERSAILLES SPECTACLES (FILIALE DE L'ÉTABLISSEMENT), DIRIGÉ PAR LAURENT BRUNNER, SONT CHARGÉS DE LA PROGRAMMATION MUSICALE AU SEIN DU CHÂTEAU. CES DEUX STRUCTURES DÉPLOIENT UNE OFFRE RICHE ET VARIÉE, TOUT AU LONG DE L'ANNÉE, DANS TOUS LES ESPACES DU DOMAINE.

LES SPECTACLES DANS LES JARDINS

LES GRANDES EAUX DE VERSAILLES PROGRAMMÉES PAR CHÂTEAU DE VERSAILLES SPECTACLES (incluant les Grandes Eaux Musicales, les Jardins et Mardis Musicaux, les Grandes Eaux Nocturnes) ont connu, en 2010 une fréquentation remarquable. **Plus d'un million de visiteurs ont admiré les jardins à la française et les jeux d'eau des fontaines lors de ces manifestations.**

LES GRANDES EAUX MUSICALES ET JARDINS MUSICAUX

Chaque samedi et dimanche, du 2 avril au 30 octobre 2011 inclus, ainsi que les jours fériés (excepté les lundis fériés) et les mardis, du 3 mai au 27 septembre 2011

DÉCOUVERTE DES FONTAINES ET BOSQUETS ET DE LEURS EAUX JAILLISSANTES, au rythme de la musique. Plusieurs parcours permettent d'apprécier nombre de chefs-d'œuvre du Jardin. Dans l'héritage de l'esprit des créateurs de Versailles, il revient à notre époque de faire vivre les arts dans ce domaine d'exception, en donnant une place primordiale aux œuvres qui y furent créées durant deux siècles. La partie musicale des Grandes Eaux Musicales a été confiée à Christophe Rousset, qui, à la tête des « Talens Lyriques », est un ardent serviteur de la musique baroque. C'est aux opéras de Lully, Desmarest et Rameau que sont empruntées les ouvertures, chaconnes, danses et passacailles.

LES GRANDES EAUX NOCTURNES

Chaque samedi soir, du 18 juin au 3 septembre 2011 inclus

À LA TOMBÉE DE LA NUIT, le Jardin de Louis XIV se transforme en un parcours visuel et sonore. Le visiteur découvre bassins et bosquets mis en eau et en lumière, mis en scène et en couleur. Cette année encore, des artistes s'empareront des jardins pour les faire rayonner de mille feux et d'installations surprenantes : des effets aquatiques au bassin du Miroir, aux lasers qui zèbreront l'espace dans le bosquet de la Colonnade, ou à l'écrasement spectaculaire du géant Encelade. « Parade Design » déroulera un cheminement irréel à travers les bosquets de la Girandole et du Dauphin. « Groupe F » investira le Tapis Vert de flammes monumentales et tirera un feu d'artifice devant le Grand Canal pour conclure cette soirée enrichie par les chefs-d'œuvre de la musique baroque française, interprétés par Reinhard Goebel et son orchestre Musica Antiqua Köln. Les Grandes Eaux Nocturnes sont précédées par **La Sérénade**, spectacle musical et dansé dans la galerie des Glaces.

LA MUSIQUE

À L'OPÉRA ROYAL

19 décembre 2010

VIVICA GENAUX: ROSSINI

[Programmation Château de Versailles Spectacles](#)
Orchestre de Chambre de Bâle
Attilio Cremonesi

27, 28, 29, 30 décembre 2010

BALLET PRELJOCAJ - THÉÂTRE DU BOLCHOÏ:

SUIVRONT 1000 ANS DE CALME

[Programmation Château de Versailles Spectacles](#)
Angelin Preljocaj, Laurent Garnier,
Subodh Gupta

11 et 12 janvier 2011

HAENDEL: RINALDO

[Programmation Château de Versailles Spectacles](#)
Collegium 1704 - Vaclav Luks
Théâtre National de Prague
Mise en scène Louise Moaty

14 janvier 2011

BIZET: CARMEN - GRANDS AIRS ET DUOS

[Programmation Château de Versailles Spectacles](#)
Stéphanie d'Oustrac, Carmen
Luca Lombardo, Don José
Chang-Han Lim, Escamillo
Orchestre Padeloup, direction Philippe Hui
Conception Yves Coudray

16 janvier 2011

L'ORCHESTRE DE LOUIS XV

RAMEAU: SUITES D'ORCHESTRE DES INDES

GALANTES (1735), DARDANUS (1739),

ZOROASTRE (1749)

[Programmation Château de Versailles Spectacles](#)
Le Concert des Nations, Jordi Savall

23, 25, 26 janvier 2011

JACQUES OFFENBACH: ORPHÉE AUX ENFERS

[Programmation Château de Versailles Spectacles](#)
Solistes de l'Académie Européenne de Musique
du Festival d'Aix-en-Provence
Chœur de l'Opéra de Dijon - Orchestre
Padeloup, direction Samuel Jean
Mise en scène Yves Beaunesne
Production du Festival International d'Art
Lyrique d'Aix-en-Provence

29 janvier 2011

JULIA MIGENES CHANTE SCHUBERT

[Programmation Château de Versailles Spectacles](#)
Philippe Calvario, récitant

4, 5, 6 février 2011

MONTEVERDI: LE COURONNEMENT DE POPPÉE

[Programmation Château de Versailles Spectacles](#)
Solistes et Orchestre Les Paladins
Jérôme Corrèas
Mise en scène Christophe Rauck

2, 3, 5, 6 mars 2011

HENRY PURCELL: KING ARTHUR

[Programmation Château de Versailles Spectacles](#)
Solistes, Choeur et Orchestre Le Concert
Spirituel, direction Hervé Niquet
Mise en scène Shirley et Dino
Production Opéra de Montpellier
Languedoc-Roussillon

18, 19, 20 mars 2011

HENRY PURCELL: DIDON ET ENÉE

[Programmation Château de Versailles Spectacles](#)
Les Nouveaux Caractères, direction Sébastien
d'Hérin
Mise en scène Bernard Levy
Production du Théâtre Musical de Besançon

27 mars 2011

**NATALIE DESSAY SOPRANO - LAURENT NAOURI
BARYTON**

AIRS ET DUOS (DONIZETTI, VERDI, THOMAS)

[Programmation Château de Versailles Spectacles](#)
Orchestre National de Lorraine, direction
Jacques Mercier

30, 31 mars 2011

GISELLE

[Programmation Château de Versailles Spectacles](#)
Chorégraphie Mats Ek
Musique Adolphe Adam
Ballet de l'Opéra National de Lyon

1^{er}, 2, 3 avril 2011

RACINE: BÉRÉNICE

[Programmation Château de Versailles Spectacles](#)

La Comédie Française

Mise en scène Muriel Mayette

5 avril 2011

MOZART: SYMPHONIE HAFNER

SCHUBERT: SYMPHONIE N°8

[Programmation Château de Versailles Spectacles](#)

Les Musiciens du Louvre Grenoble, direction

Marc Minkowski

29, 30 avril 2011

CHARLES GOUNOD / MOLIÈRE: LE MÉDECIN

MALGRÉ LUI

[Programmation Château de Versailles Spectacles](#)

Solistes - Orchestre de Picardie,

direction Pascal Verrot

Mise en scène Sandrine Anglade

19, 20, 22 mai 2011

GEORGE FRÉDÉRIC HAENDEL: JULES CÉSAR

[Programmation Château de Versailles Spectacles](#)

Christophe Dumaux, Sonya Yoncheva, Marina de Liso, Lina Markeby, Dominique Visse,

Ugo Guagliardo, Valérie Yeng Seng

La Grande Écurie et la Chambre du Roi,

direction Jean-Claude Malgoire

Mise en scène Christian Schiaretti

Production Atelier Lyrique de Tourcoing

4 octobre 2011

ANTOINE DAUVERGNE, DIRECTEUR DE L'OPÉRA

(1780-1790): SACCHINI, GRETRY

[Programmation Centre de Musique Baroque de Versailles](#)

Le Concert Spirituel, direction Hervé Niquet

8 octobre 2011

LES TROQUEURS A L'OPÉRA

[Programmation Centre de Musique Baroque de Versailles](#)

Amarillis

Hautbois et direction artistique:

Héloïse Gaillard

15 octobre 2011

DAUVERGNE, GLUCK: LES RÉVOLUTIONS

DE L'OPÉRA FRANÇAIS

[Programmation Centre de Musique Baroque de Versailles](#)

Opera fuoco, direction David Stern

8 novembre 2011

DAUVERGNE: LA VÉNITIENNE (VERSION CONCERT)

[Programmation Centre de Musique Baroque de Versailles](#)

Les Agréments, Chœur de chambre de Namur,
direction Guy Van Waas

15 novembre 2011

RIGEL, BERTON, DALAYRAC, GOSSEC:

PARIS VIRTUOSE (SYMPHONIES CONCERTANTES)

[Programmation Centre de Musique Baroque de Versailles](#) - I virtuosi delle Muse

Pianoforte et direction: Stefano Molardi

19 novembre 2011

DAUVERGNE: HERCULE MOURANT

(VERSION CONCERT)

[Programmation Centre de Musique Baroque de Versailles](#) - Les Chantres du Centre de

Musique Baroque de Versailles - Les Talens

Lyriques, direction Christophe Rousset

11, 13 décembre 2011

JEAN-CHRÉTIEN BACH: AMADIS DE GAULE

[Programmation Centre de Musique Baroque de Versailles](#)

Le Cercle de l'Harmonie - Les Éléments

Direction Jérémie Rhorer

Mise en scène Marcel Bozonnet

DANS LE CHÂTEAU, À TRIANON

26, 28 septembre 2011 dans la galerie des Glaces

DESTOUCHES, DESMAREST, CAMPRA, MARAIS:

LA MUSIQUE DE LA CHAMBRE DU ROI,

LES SUCCESSEURS DE LULLY

[Programmation Centre de Musique Baroque de Versailles](#)

Les Folies françaises,

direction Patrick Cohën-Akenine.

2 octobre 2011 dans la galerie des Cotteles
au Grand Trianon

DIMANCHE À TRIANON

[Programmation Centre de Musique Baroque de Versailles](#)

- Dauvergne, Leclair, Somis: Sonates pour violon
et basse continue; Violon: Fabio Biondi,

- Dauvergne: Sonates en trio

Clavecin et direction: Stefano Molardi,

- Dauvergne: Cantates, romances et pièces
instrumentales; Les Lunaisiens

À LA CHAPELLE ROYALE

21 décembre 2010

BACH: ORATORIO DE NOËL

[Programmation Château de Versailles Spectacles](#)

Collegium Vocale de Gand

Concerto Köln

Marcus Creed

22 décembre 2010

HAENDEL: LE MESSIE

[Programmation Château de Versailles Spectacles](#)

Chœur et Orchestre The Sixteen

Harry Christophers

6, 13, 20, 27 janvier 2011

3, 10 février 2011

3, 10, 17, 24, 31, mars 2011

7, 28 avril 2011

5, 12, 19, 26 mai 2011

LES JEUDIS MUSICAUX À LA CHAPELLE ROYALE

[Programmation Centre de Musique Baroque de Versailles](#)

Les Pages et les Chantres du Centre de Musique Baroque de Versailles

Sous la direction d'Olivier Schneebeli

21 janvier 2011

(jour anniversaire de la mort de Louis XVI)

CHERUBINI: REQUIEM À LA MÉMOIRE DE LOUIS XVI

[Programmation Château de Versailles Spectacles](#)

Chœur Accentus

Orchestre de l'Opéra de Rouen,

direction Hervé Niquet

24 septembre 2011

LA MUSIQUE DE LA CHAPELLE DU ROI

(LA NOUVELLE CHAPELLE DE 1683): LALANDE,

DESMAREST, MINORET

[Programmation Centre de Musique Baroque de Versailles](#)

Les Pages et les Chantres du Centre de Musique Baroque Versailles

Akademie für alte Musik

Sous la direction d'Olivier Schneebeli

26 novembre 2011

RÉCITAL D'ORGUE: TRANSCRIPTIONS D'OPÉRAS

DE DAUVERGNE ET RAMEAU

[Programmation Centre de Musique Baroque de Versailles](#)

Orgue Benjamin Alard

26 novembre 2011

PERGOLÈSE: STABAT MATER

HAYDN: LES 7 DERNIÈRES PAROLES DU CHRIST

[Programmation Centre de Musique Baroque de Versailles](#)

Les Dominos - Violon et direction:

Florence Malgoire

Les Pages du Centre de Musique Baroque

Versailles

Sous la direction d'Olivier Schneebeli

17 décembre 2011

CONCERT DE NOËL

[Programmation Centre de Musique Baroque de Versailles](#)

Les organistes titulaires de la tribune de Versailles

Les Pages et les Chantres du Centre de Musique Baroque Versailles

Sous la direction d'Olivier Schneebeli

Manège de la Grande Écurie

24 septembre 2011

LULLY, PHILIDOR, CHANCY, MONTECLAIR, CORETTE:

LA MUSIQUE DE LA GRANDE ÉCURIE DU ROI

[Programmation Centre de Musique Baroque de Versailles](#)

Ensemble Arcimboldo, direction Thilo Hirsch

25 septembre 2011

MARIN MARAIS, ANTOINE FORQUERAY:

PIECES POUR VIOLES

[Programmation Centre de Musique Baroque de Versailles](#)

Capriccio Stravagante

Direction et clavecin Skip Sempé

Partie III – La programmation culturelle

VENISE VIVALDI VERSAILLES

Programmation Château de Versailles Spectacles

24 juin - 17 juillet 2011

UN FESTIVAL INÉDIT À VERSAILLES

DANS LA DROITE LIGNE DES FÊTES MÉMORABLES IMAGINÉES PAR LOUIS XIV, VERSAILLES ACCUEILLE VIVALDI ET VENISE POUR DES SOIRÉES EXCEPTIONNELLES.

CHÂTEAU DE VERSAILLES SPECTACLES ET « NAÏVE » s'associent pour la réalisation d'un grand événement à Versailles, à l'occasion de l'aboutissement de la publication discographique de l'intégrale des œuvres de Vivaldi.

Venise Vivaldi Versailles : ce festival est organisé en partenariat avec « Naïve » qui a lancé depuis une décennie l'enregistrement intégral des œuvres de Vivaldi. Il mettra en lien trois des splendeurs du baroque européen : Venise la Sérénissime, Vivaldi compositeur de génie, et Versailles, palais mythique créé par Louis XIV et les meilleurs artistes de son temps.

Venise influence évidemment **Versailles** - le Grand Canal et la Petite Venise en témoignent - mais aussi le magistral Véronèse du salon d'Hercule offert au souverain français par le Doge... et bien évidemment les miroirs de la galerie des Glaces.

Vivaldi n'est jamais venu en France, mais ses œuvres n'en étaient pas moins connues ; certaines d'entre elles ont été composées en hommage à Louis XV.

LA MUSIQUE DE VIVALDI À L'HONNEUR

UN CYCLE DE CONCERTS PRESTIGIEUX RÉUNISSANT LES MEILLEURS INTERPRÈTES

DE LA MUSIQUE BAROQUE :

- **Cécilia Bartoli** a accepté d'être la marraine du projet. Elle s'associera à **Jean-Christophe Spinosi** et son « Ensemble Matheus » pour créer un nouveau récital Vivaldi, donné à la galerie des Glaces puis à l'Opéra royal.
- **Jordi Savall, Rinaldo Alessandrini, Fabio Biondi, Diego Fasolis et Philippe Jaroussky** défendent leurs œuvres de prédilection à l'Opéra royal, à la galerie des Glaces et à la Chapelle royale.
- Casanova et Don Giovanni revivent avec **John Malkovitch** dans un semi-opéra qui mêlera les plus grands airs des opéras de Mozart.
- **William Christie et les « Arts Florissants »** feront revivre en ces lieux la **grande tragédie lyrique de Lully : *Atys***, surnommé « l'Opéra du Roi ».

DES FESTIVITÉS EXCEPTIONNELLES

FAIRE VIVRE VENISE DANS LE CADRE MAGIQUE DU JARDIN DE VERSAILLES

VENISE ET VERSAILLES SONT DEUX VILLES RENOMMÉES pour leurs fêtes somptueuses. Pour que la fête soit à la conquête de tout le Château, des soirées exceptionnelles rapprocheront l'univers féerique de Venise et les festivités du Roi Soleil.

Vendredis 24 juin, 1^{er}, 8 et 15 juillet, à partir de 22h

LES FÊTES VÉNITIENNES SUR LE GRAND CANAL

UN GRAND SPECTACLE NOCTURNE sera présenté sur le Grand Canal: chefs-d'œuvre de Vivaldi, gondoles parées, feux d'artifices et jeux d'eau s'adresseront à **5 000 spectateurs chaque vendredi soir**. Sur les rives du Grand Canal, le public pourra profiter des derniers rayons du soleil se reflétant dans les miroirs d'eau jusqu'à la galerie des Glaces... On retrouvera ainsi le faste des grandes fêtes nautiques organisées par Louis XIV sur les pièces d'eau de Versailles, au cœur des jardins théâtralisés qu'il avait fait réaliser par Le Nôtre.

Le samedi 9 juillet de minuit à l'aube (1500 places)

LE CARNAVAL DE VENISE À L'ORANGERIE

À MINUIT, l'Orangerie du Château abritera un bal masqué, où musiciens, danseurs et spectateurs, tous costumés, feront revivre le carnaval vénitien jusqu'à l'aube.

PROGRAMMATION

24, 26 juin 2011 à l'Opéra royal

JORDI SAVALL: TEUZZONE, OPÉRA DE VIVALDI
Le Concert des Nations

27, 29 juin 2011 dans la galerie des Glaces
et à l'Opéra royal

CECILIA BARTOLI: VIVALDI À VERSAILLES
Ensemble Matheus - Jean Christophe Spinosi

1^{er} juillet 2011 dans la galerie des Batailles

RINALDO ALESSANDRINI: VIVALDI
4 SAISONS ET AUTRES CONCERTI
Concerto Italiano

3, 4, 5 juillet 2011 à l'Opéra royal

JOHN MALKOVITCH - CASANOVA
OU LES VARIATIONS GIACOMO
Wiener Akademie direction Martin Haselböck

5 juillet 2011 à la Chapelle royale

PHILIPPE JAROUSSKY: VIVALDI SACRÉ
ET PROFANE
Ensemble Artaserse

8, 9 juillet 2011 dans la galerie des Batailles

DIEGO FASOLIS: VIVALDI
4 SAISONS- AIRS VIRTUOSES D'OPÉRA
I Barocchisti – Topi Lehtipuu, Ténor

14, 15, 17 juillet 2011 à l'Opéra royal

ATYS, TRAGÉDIE LYRIQUE DE LULLY
William Christie: Les Arts Florissants
Mise en scène Jean-Marie Villégier

15, 16 juillet 2011 dans la galerie des Batailles

FABIO BIONDI: VIVALDI
4 SAISONS ET AUTRES CONCERTI
Europa Galante

24 juin, 1^{er}, 8 et 15 juillet 2011
sur le Grand Canal

LES FÊTES VÉNITIENNES - GRAND CANAL
Parade de gondoles, pyrotechnie, feux et jeux d'eau

9 juillet 2011 à l'Orangerie

LE CARNAVAL DE VENISE - ORANGERIE
Bal de carnaval costumé (costume obligatoire)

ACTIVITÉS SCIENTIFIQUES

LE CENTRE DE RECHERCHE DU CHÂTEAU DE VERSAILLES ORGANISE, PARTICIPE ET ACCUEILLE PLUSIEURS COLLOQUES ET JOURNÉES D'ÉTUDES TOUTE L'ANNÉE :

COLLOQUES

- Colloque international, *La cour & les sciences : naissance des politiques scientifiques dans les cours européennes aux XVII^e et XVIII^e siècles*, en collaboration avec l'Académie internationale de l'histoire des Sciences et en rapport avec l'exposition au château de Versailles *Sciences et curiosités à la cour de Versailles*.
3, 4 & 5 février 2011, galerie Basse du château de Versailles.

LA COUR, SIÈGE DU POUVOIR ET LIEU DE CONCENTRATION DES CAPITALS, a toujours soutenu la recherche scientifique tandis que cette dernière devait servir les intérêts généraux du pays et la gloire de son souverain. Dans ce colloque, il s'agira essentiellement d'étudier les politiques scientifiques volontaristes ou non des États européens sous l'Ancien Régime en s'attachant particulièrement à la recherche « fondamentale » et à la recherche « utile » (amélioration de la santé, lutte contre la famine, progrès des techniques, des constructions et des bâtiments, etc.). Volontairement comparatistes, les études engloberont l'ère géographique européenne à travers trois axes : le financement des sciences et des scientifiques, la communauté scientifique face à la cour et, enfin, la diffusion et la culture scientifique à la cour.

- Colloque international *Les étrangers à la cour de France : état de la question*, dans le cadre du programme de recherche « Les étrangers à la cour ».
Décembre 2011, auditorium du château de Versailles.
- Colloque international *Théâtres de cour : usages et technique*.
Automne 2011, galerie Basse du château de Versailles.

JOURNÉES D'ÉTUDES

- Journée d'études *Étiquette, cérémonial et politesse chez Saint-Simon*, en collaboration avec la Société Saint-Simon.

12 mars 2011, auditorium du château de Versailles.

SI NOUS SAVONS QUE LE DUC DE SAINT-SIMON n'est pas toujours une source fiable pour les événements historiques qu'il raconte, en revanche sa connaissance des règles d'usage à la cour de France apparaît comme très solide. Le mémorialiste reste à la postérité comme «le» maître ès étiquette. Sourcilieux à souhait, il fait le plaisir des lecteurs qui puisent à foison dans ses écrits pour expliquer le fonctionnement de Versailles. Pourtant ces derniers - rédigés après la mort de Louis XIV - méritent d'être comparés à d'autres sources afin de valider des usages qui ont varié au cours même du règne du Grand Roi. Cette journée se propose ainsi de faire un bilan sur les notions que sont celles d'étiquette, de cérémonial, de protocole et de politesse qui, sous l'Ancien Régime, recouvraient des acceptions différentes.

- Journée d'études *Joseph Werner et les miniaturistes de cour*, en collaboration avec le Centre Allemand d'Histoire de l'Art.

Printemps 2011, auditorium du château de Versailles.

LE TROIS CENTIÈME ANNIVERSAIRE DE LA MORT DE JOSEPH WERNER (1637-1710) est l'occasion de remettre à l'honneur la vie et l'œuvre de cet artiste trop longtemps - et injustement - laissé dans l'ombre. Joseph Werner peut tout à la fois être considéré comme un représentant des plus remarquables de l'art baroque et comme l'un des artistes les plus originaux de son temps. Peu de peintres du XVII^e siècle ont autant que lui évolué dans les sphères les plus diverses, naviguant de la vie de cour à la bourgeoisie, du grand format de la toile à la virtuosité des miniatures, mais aussi d'un pays européen à l'autre, de la Suisse à l'Allemagne en passant par l'Italie et la France. En dépit de cette biographie mouvementée et d'une œuvre aux multiples facettes, force est de constater que, depuis la monographie de Jürgen Gläser paru en 1974, seuls des aspects isolés de la vie de Werner et de son œuvre ont fait l'objet de nouveaux apports.

- Journée d'études *Conservation et restauration des jardins*, en collaboration avec l'Institut national du patrimoine dans le cadre des *Rencontres européennes du Patrimoine*.

Octobre 2011, Institut national du patrimoine à Paris.

Pour plus d'informations: www.chateauversailles-recherche.fr

PARTIE IV

LE PUBLIC

Partie IV - Le public

AMÉLIORATION DES ÉQUIPEMENTS D'ACCUEIL

LE CHÂTEAU DE VERSAILLES, AVEC UNE FRÉQUENTATION EN HAUSSE, CONSIDÈRE LA QUALITÉ ET LES CONDITIONS D'ACCUEIL DE SON PUBLIC COMME UNE PRIORITÉ.

LA MISE EN ACCESSIBILITÉ DU SITE

L'ÉTABLISSEMENT A ACHÉVÉ SON DIAGNOSTIC D'ACCESSIBILITÉ CETTE ANNÉE. Il dispose ainsi d'un bilan général, portant sur le château, les jardins, les châteaux de Trianon et le domaine de Marie-Antoinette.

Réalisé par une société extérieure (SETEC), il a fait l'objet d'une importante concertation en interne ainsi qu'avec les associations représentatives.

DÈS 2011 ET DURANT LES ANNÉES À VENIR, DE NOUVEAUX TRAVAUX VONT ÊTRE PROGRAMMÉS, DANS LE CADRE DU SCHÉMA DIRECTEUR, EN FONCTION DE SON AVANCÉE.

De nombreux efforts ont été consentis en ce sens ces dernières années. Ainsi la réouverture de l'Opéra royal en 2009, le dynamisme des expositions temporaires dans les salles d'Afrique et de Crimée, ainsi que la création en 2011 de la galerie de l'Histoire du Château, posent de façon incontournable la question de l'accessibilité à tous les publics. L'Établissement public a donc souhaité installer une circulation verticale par ascenseur. Localisé de façon discrète à l'extrémité nord de l'enfilade sur les jardins, contre l'escalier Questel, il desservira tous les niveaux, depuis le rez-de-chaussée jusqu'à l'attique, sans interférer avec la majestueuse ordonnance des galeries de pierre. Il permettra également d'accéder au bloc sanitaire aménagé pour l'Opéra au niveau inférieur.

Ces questions seront largement évoquées à l'occasion de l'organisation **d'un séminaire européen d'accessibilité, les 17 et 18 mars 2011, à Versailles placé sous le haut patronage du ministère de la Culture et de la Communication en partenariat avec l'association Tuttimobi.**

PROGRAMME « SANITAIRES »

INSUFFISAMMENT DOTÉ AU REGARD DE SA FRÉQUENTATION, l'Établissement public de Versailles a engagé, depuis 2008, l'aménagement de nouveaux blocs sanitaires. **Ce programme est aujourd'hui en cours d'achèvement.**

On atteint aujourd'hui dans le Château 69 WC (dont 12 accessibles aux personnes handicapées) et 18 urinoirs, contre 24 WC et 7 urinoirs en 2007.

UNE CHARTE D'AMÉNAGEMENT A ÉTÉ CONÇUE PAR L'ARCHITECTE FRÉDÉRIC DRUOT. Elle permet de mettre en cohérence les différents espaces de sanitaires (revêtements de sols, des murs, des plafonds, de l'appareillage sanitaire, de l'éclairage et des accessoires...), tout en répondant à différents critères tels que l'ergonomie, la durabilité, l'hygiène, la facilité de maintenance et de nettoyage, ou encore la résistance au vandalisme.

Dans le cadre d'un mécénat de compétences, **Ideal Standard**, société spécialisée dans la fabrication des sanitaires en céramique, baignoires, robinetterie et meubles a fourni gracieusement les sanitaires en céramique pour les toilettes réalisées dans le cadre de ce programme.

AILES DES MINISTRES

L'ANNÉE 2010 A VU L'ACHÈVEMENT DES TRAVAUX DANS LES ESPACES D'ACCUEIL DU PUBLIC DANS LES DEUX AILES DES MINISTRES, QUI BORDENT L'AVANT-COUR DU CHÂTEAU.

Rappelons que ces espaces, affectés depuis 1870 aux assemblées parlementaires, ont été rétrocédés à l'Établissement public en 2005.

- **L'aile des Ministres Nord** est désormais dédiée à l'accueil des visites conférences et des scolaires. Elle offre à ces publics des infrastructures plus adéquates et confortables (vestiaires, consignes, salons d'attente, sanitaires...).
 - **L'aile des Ministres Sud** est, pour sa part, consacrée à l'accueil et au service du public individuel. Les visiteurs bénéficient aujourd'hui de 600 m², accessible à tous et offrant : six caisses manuelles et huit distributeurs automatiques de billets, un point d'information culturelle, des espaces d'attente, des sanitaires, un espace famille et de change des bébés. Parallèlement à cela, l'Établissement a été procédé à la remise en valeur de l'une des pièces centrales du bâtiment, qui offrira au public la vision d'un remarquable décor de lambris, sculpté au début du XVIII^e siècle, pour le Secrétaire d'État à la Guerre. C'est l'un des trésors cachés de Versailles qui est ainsi révélé, cette salle étant l'une des rares du Château à avoir conservé intactes les grandes armes de France et les emblèmes monarchiques, ayant échappé aux bûchages révolutionnaires.
-

UNE VÉRITABLE LIBRAIRIE AU CHÂTEAU DE VERSAILLES

À PARTIR DE MARS 2011, la Réunion des Musées Nationaux (RMN) ouvrira un nouvel espace, d'une superficie de 180 m², situé dans l'aile des Ministres Sud.

ACCESSIBLE « HORS DOUANE », c'est-à-dire sans avoir à acquitter de droit d'entrée, ce nouvel espace deviendra **la librairie spécialisée de référence sur les sujets historiques, littéraires, d'histoire de l'art concernant Versailles**, et contiendra un pour la première fois un espace spécialement **dédié aux enfants**.

LE PUBLIC CONCERNÉ EST DONC non seulement celui qui fréquente le château et le domaine, mais également un public avisé au même titre qu'un public familial ou local, en quête de produits dérivés de qualité.

L'AMÉNAGEMENT DE LA BOUTIQUE, imaginé en collaboration entre l'architecte **Nicolas Adam** et l'Établissement public, sera traité **sur le modèle d'un appartement de réception**, conformément à sa fonction d'origine, tout en préservant les éléments de décors historiques (parquets, boiseries).

UN RESTAURANT POUR LES GROUPES

SACHANT QUE LES VISITEURS EN GROUPE REPRÉSENTENT 43% DE LA FRÉQUENTATION TOTALE du Château, la restauration collective nécessitait une amélioration sensible.

EN EFFET, LES GROUPES DISPOSENT EN GÉNÉRAL de peu de temps pour effectuer leur visite et ont besoin pour déjeuner de vastes espaces et d'une restauration adaptée.

Va donc être créé un espace à cet effet dans les locaux qui ont été restitués par l'Assemblée nationale à Versailles en 2005.

ENVIRON 700 M² DANS LE PAVILLON D'ORLÉANS, au dessus de l'actuel Grand café d'Orléans, ont été affectés au groupe Bertrand, sous la marque Angelina, après mise en concurrence.

CET ESPACE EST ACCESSIBLE EN FIN DE CIRCUIT PRINCIPAL, par le palier de l'escalier des Princes. Il offrira environ **200 places assises réparties en 8 salons** et **un comptoir de vente à emporter**. La sortie se fera en revenant vers le circuit principal, avec sortie par l'escalier de la Reine.

LES GROUPES DEVRONT réserver leurs places à l'avance, il y aura deux services, avant ou après leur visite. L'après midi, le restaurant fonctionnera comme un salon de thé pour les individuels.

Partie IV - Le public

UNE NOUVEAUTÉ : UNE CARTE D'ABONNEMENT AU CHÂTEAU DE VERSAILLES

LANCÉE EN JUIN 2010, L'OFFRE D'ABONNEMENT « UN AN À VERSAILLES » CONNAÎT UN PREMIER SUCCÈS, AVEC 1600 PERSONNES DÉJÀ ABONNÉES.

CETTE CARTE PERMET UN ACCÈS ILLIMITÉ ET COUPE-FILE à tous les espaces du Château et à l'ensemble des activités qu'il abrite. À la haute saison, la carte donne également accès aux Jardins Musicaux et aux Grandes Eaux Musicales diurnes.

L'ABONNEMENT PERMET DE BÉNÉFICIER DES SERVICES SUIVANTS :

- **ACCÈS DÉDIÉ** : accès coupe-file, standard spécifique, trois moyens d'achat (sur place, par courrier, par internet), billetterie dédiée, tarifs réduits, lettre d'information internet mensuelle ou version papier tous les deux mois.
- **VISITES EXCLUSIVES** : accès privilégié aux expositions et aux coulisses de Versailles (restaurations, métiers, lieux insolites).
- **AVANTAGES PARTENAIRES ET OFFRES RÉSERVÉES** tous les mois (tarif réduit sur les spectacles de partenaires, invitations, concours...). Les abonnés pourront par exemple visiter le Muséum National d'Histoire Naturelle ou le Palais de la Découverte.

POUR CONFIRMER CE LANCEMENT, TROIS OFFRES SONT MISES EN PLACE EN DÉCEMBRE 2010 :

- **UNE CARTE « CADEAU »** à offrir à ses proches (50 €).
- **UN TARIF « ACHAT EN NOMBRE »** à partir de 10 cartes (40 €).
- **UNE CARTE « DUO »** (un abonné + un invité de son choix) (80 €).

EN 2011, LE CHÂTEAU DE VERSAILLES va continuer de développer l'offre culturelle réservée aux abonnés grâce à des **partenariats** noués avec Château de Versailles Spectacles, le Centre de Musique Baroque de Versailles et l'Académie du spectacle équestre, ainsi qu'avec des institutions culturelles franciliennes et des partenaires commerciaux.

L'OFFRE DE MÉDIATION CULTURELLE GÉNÉRALE

LES NOUVEAUX MÉDIAS

LE CHÂTEAU DE VERSAILLES DÉVELOPPE LA MÉDIATION CULTURELLE PAR TOUS LES MOYENS OFFERTS PAR LES TECHNIQUES CONTEMPORAINES DE LA COMMUNICATION; IL S'EST FIXÉ COMME OBJECTIF D'ÊTRE PIONNIER ET PARTICULIÈREMENT INNOVANT EN MATIÈRE DE NOUVEAUX MÉDIAS.

LE MULTIMÉDIA DANS LES SALLES DU CHÂTEAU

ENGAGÉ DEPUIS 5 ANS DANS LA PRODUCTION DE NOMBREUX CONTENUS EN LIGNE, Versailles a mis en place pour la première fois un programme multimédia de grande ampleur dans les salles de l'exposition *Sciences et curiosités à la cour de Versailles*.

- Un écran 360 immersif en ouverture de l'exposition pour plonger le visiteur dans les lieux de sciences sur l'ensemble du domaine.
- Des reconstitutions 3D d'espaces disparus comme la Ménagerie de Louis XIV, ou le réseau hydraulique d'approvisionnement des jardins.

EN 2011, LA GALERIE DE L'HISTOIRE du Château intégrera également des animations multimédia, dès lors qu'elles seront indispensables pour mieux comprendre et enrichir le discours scientifique et pédagogique.

VERSAILLESLAB, UN PARTENARIAT D'INNOVATION ENTRE LE CHÂTEAU DE VERSAILLES ET ORANGE

EN 2009, LE CHÂTEAU DE VERSAILLES ET ORANGE ont créé Versailleslab, un laboratoire d'innovation permettant de faire se rencontrer les chercheurs des Orange labs et les équipes de Versailles. Réalité augmentée, reconnaissance d'image, vidéo 3D... Versailles devient pour les chercheurs des Orange labs un lieu d'expérimentation des dernières innovations.

Deux réalisations sont disponibles aujourd'hui ou dans les prochaines semaines :

- **APPLICATION IPHONE ET ANDROÏD DE VISITE DES JARDINS EN RÉALITÉ AUGMENTÉE.**
Elle permet une visite inédite, organisée autour de vidéos des principaux acteurs des jardins (conservateurs, jardiniers, fontainiers...).
L'accès au contenu et le parcours de visite sont rendus interactifs grâce à la géo localisation du visiteur et des contenus ainsi qu'à une fonctionnalité innovante : la réalité augmentée.
- **« VERSAILLES EN DIRECT » : ATELIERS PÉDAGOGIQUES EN DIRECT DANS LES CLASSES.**
Dans le cadre de l'appel à projet « Services culturels innovants » du ministère de la Culture, le château de Versailles a expérimenté en 2010 avec l'Académie des Yvelines des ateliers pédagogiques à distance et immersifs dans les classes. Ils permettent aux élèves de CM2 et de 4^e de se connecter en ligne à une plateforme d'échange sur laquelle ils suivent en direct, sur un tableau numérique interactif, un parcours pédagogique animé par un conférencier des musées nationaux présent au château de Versailles. Cette visite à distance est accompagnée d'extraits vidéos et musicaux, d'un flux vidéo en direct grâce à des caméras pilotables en ligne par le conférencier dans des lieux majeurs du domaine (Chapelle, jardins, Hameau de la Reine).

EN 2011, LES ÉQUIPES D'ORANGE PERMETTRONT au château de Versailles d'améliorer et d'étendre ce programme pédagogique innovant à un nombre croissant d'établissement équipés d'espaces numériques de travail.

PRODUCTION AUDIOVISUELLE WEB ET MOBILE

À L'OCCASION DE L'EXPOSITION *Sciences et curiosités à la cour de Versailles*, le château de Versailles a mis en ligne sur Youtube et Facebook une web série.

Elle présente en 6 épisodes les commissaires d'exposition à la recherche d'œuvres étonnantes et insolites: Le miroir ardent de Louis XIV, le rhinocéros de Louis XV, l'androïde de Marie-Antoinette... Elles ont été vues plus de 80 000 fois en quelques semaines sur Youtube et sur les sites partenaires de l'exposition et téléchargées plus de 90 000 fois sur iTunes.

Le succès rencontré par ce type de modules courts et vivants conduit le château de Versailles à lancer pour 2011 un programme soutenu de productions pour le web et la téléphonie mobile. Ce programme permettra de présenter des espaces peu connus, des événements insolites sous un angle nouveau et percutant, sous la direction scientifique des conservateurs du Château. Des concours et des appels à projet permettront également à de jeunes réalisateurs ou à des amateurs de proposer leur regard sur Versailles.

DES INVITATIONS À LA BLOGOSPHERE POUR FAIRE CONNAÎTRE UN VERSAILLES INTIME

DEPUIS 2008 ET L'EXPOSITION *Jeff Koons Versailles*, le château de Versailles accueille régulièrement des blogueurs passionnés pour partager avec eux certains moments de l'actualité du Château.

En 2011, Versailles voudrait aller plus loin et proposer à des blogueurs d'horizons différents de participer de façon régulière à des rencontres et des échanges autour d'un moment particulier de l'histoire du Château, ou d'un espace méconnu.

L'opération a commencé le 11 décembre avec une découverte des appartements privés de Marie-Antoinette autour de la publication du livre « Rose Bertin, couturière de Marie-Antoinette ».

LES AUDIOGUIDES

OUTRE LA PRODUCTION D'AUDIOGUIDES pour les expositions temporaires, le château de Versailles proposera **de nouveaux commentaires audioguidés pour les circuits de visite du château en 2011**, intégrant les restaurations réalisées et les modifications dans la présentation des collections à l'exemple de l'antichambre du Grand Couvert de la Reine.

Un parcours audioguidé pour les châteaux de Trianon et le domaine de Marie-Antoinette sera créé. Il assurera simultanément le guidage du visiteur dans cet espace vaste et complexe, et apportera des éclairages sur les points d'intérêt majeur du Domaine. Il permettra aux visiteurs de parcourir le Petit Trianon, le Grand Trianon, ainsi que les jardins et la ferme de Marie-Antoinette. Disponible au printemps 2011, il accompagnera la grande majorité des visiteurs du domaine pendant la haute saison.

LES DÉPLIANTS ET DOCUMENTS D'INFORMATION

A CE JOUR, près de 3 500 000 brochures et dépliants ont été distribués au public, dont 67% en langue étrangère. **Une douzième langue sera disponible en 2011: le polonais.**

LES ÉDITIONS

DEPUIS 2009, UNE POLITIQUE ÉDITORIALE SOUTENUE COMPLÈTE ET ENRICHIT L'OFFRE CULTURELLE À L'ATTENTION DES VISITEURS.

LES CATALOGUES D'EXPOSITION

- *Trônes en majesté*, Jacques Charles-Gaffiot, Le Cerf, février 2011.
- *Dépôt du Mobilier national*, Bertrand Rondot, Jean Vitet, octobre 2011.

LES GUIDES

- *Versailles, guide de visite*, nouvelle édition, Béatrix Saule, Guide, Art Lys - janvier 2011.
 - *Visiter Versailles*, nouvelle édition, Béatrix Saule, Art Lys, avril 2011.
 - *Petit Trianon, côté jardins*, Pierre-André Lablaude, Nouvelles Éditions Scala, avril 2011.
 - *Guide du Musée et Domaine national de Versailles et Trianon*, Pierre Lemoine, réédition, Art Lys, avril 2011.
 - *Guide des résidences royales de la région parisienne*, Gérard Mabilie, Éditions du Patrimoine, juin 2011.
 - *Versailles, le château et son histoire*, Frédéric Lacaille, Gallimard, septembre 2011.
- Ce guide de visite est publié à l'occasion de l'ouverture de la Galerie de l'Histoire du Château.

BEAUX-LIVRES, ALBUMS

- *Versailles, Invitation privée*, photographies de Francis Hammond, textes de Valérie Bajou, Flammarion, avril 2011.
- *La chapelle royale*, Alexandre Maral, Arthena, juin 2011.
- *Versailles caché*, Vincent Noce, RMN, septembre 2011.
- *Quinze siècles d'histoire de France à Versailles*, Guillaume Picon (dir.), album, septembre 2011.

JEUNESSE

- *Versailles en s'amusant (titre provisoire)*, Emilie Jacques, Le Baron perché, juin 2011.

ESSAIS / DOCUMENTS

- *Lettres de Madame de Maintenon*, tome 3, Marc Fumaroli (dir.), Correspondance en 7 volumes, Honoré Champion, janvier 2011.
- *Versailles pour les nuls*, Mathieu Da Vinha, Raphaël Masson, First, mars 2011.
- *Versailles secret et insolite*, Nicolas Jacquet, Parigramme, avril 2011.
- *Bontemps, valet de Louis XIV*, Mathieu Da Vinha, Perrin, collection Les Métiers de Versailles, septembre 2011.
- *Madame de la Ferté-Imbault*, Maurice Hamon, Perrin, collection Les Métiers de Versailles, septembre 2011.

ACTES DE COLLOQUES ET JOURNÉES D'ÉTUDES

- *Cultures de cour, cultures du corps*, (publication issue du colloque international des 7, 8 et 9 décembre 2006 au château de Versailles), sous la dir. de Mathieu da Vinha, de Catherine Lanoë et de Bruno Laurioux. Éditions Presses de l'Université de Paris-Sorbonne (PUPS), (collection « Mythes, critique et histoire »). Participation scientifique du CRCV.
- *Cultures matérielles, cultures visuelles du costume dans les cours européennes (1400-1815)*, (publication issue du colloque international des 3, 4 et 5 juin 2009) sous la direction d'Isabelle Paresys, coéditions Centre de recherche du château de Versailles / éditions de l'Institut de Recherches Historiques du Septentrion (IRHIS) de l'université Lille 3-Charles-de-Gaulle, (collection « Histoire de l'Europe du Nord-Ouest »).
- Publication issue des colloques *La mort du prince et la mise au tombeau* (Cracovie, 14-16 octobre 2007) et *Architectures éphémères et monumentalité* (Madrid, 27-29 novembre 2008) à paraître sous le titre *Mémoire monarchique et construction de l'Europe. Les stratégies funéraires des dynasties princières du XVI^e-XVII^e siècles*, coédition Éditions de la Maison des sciences de l'homme / Centre de recherche du château de Versailles (collection « Aulica »).
- *Références historiques et modèles politiques : images du pouvoir impérial en Europe, XVI^e-XVIII^e siècles*, (publication issue du colloque international du 5 au 7 juin 2008 au château de Versailles), sous la dir. de Chantal Grell, à paraître dans la revue *Revista de Historiografía* de l'Instituto de Historiografía Julio Caro Baroja en coédition avec le Centre de recherche du château de Versailles.
- Journée d'étude *Saint-Simon politique* (à paraître dans *les Cahiers Saint-Simon*)
- Journée d'études *Représentation et civilisation : Norbert Elias, Louis Marin et l'histoire des sociétés de cour*, 22 novembre 2008, château de Versailles, sous la direction de Pierre-Antoine Fabre, à paraître sur le *Bulletin du Centre de recherche du château de Versailles* : <http://crcv.revues.org/>.

LA MÉDIATION CULTURELLE SPÉCIALISÉE

L'ACTION PÉDAGOGIQUE

POUR LES INDIVIDUELS

À CE JOUR, 6681 VISITES CONFÉRENCES ONT ÉTÉ ORGANISÉES, contre 6566 en 2009 (soit 115 visites supplémentaires).

DEPUIS LE 1^{ER} NOVEMBRE, l'accès au circuit des petits appartements de Louis XV, Louis XVI et de l'Opéra royal a été étendu aux guides-interprètes.

L'OUVERTURE D'UN NOUVEL ESPACE D'ACCUEIL dans l'aile des Ministres Nord a amélioré l'accueil des publics en visites conférences. Le programme de celles-ci s'est considérablement enrichi, par ailleurs, notamment avec de nouveaux thèmes comme : le « Versailles du XIX^e siècle », ou encore un programme de visites concerts en lien avec la nomination des quatre organistes de la Chapelle royale.

LE CHÂTEAU DE VERSAILLES POURSUIT SON ACTION de partenariat avec d'autres établissements culturels, tels que la BNF, le musée de la Malmaison, le musée de la Toile de Jouy, le musée promenade de Marly, et Sortir on line en organisant des visites croisées entre Versailles et de très nombreuses institutions à l'instar de celles évoquées ci-dessus.

POUR LES SCOLAIRES

- « Versailles en direct »

APRÈS UNE EXPÉRIMENTATION RÉUSSIE en juin 2010, le château de Versailles relance le projet « Versailles en direct » en 2011, **grâce au partenariat avec Orange et la collaboration de partenaires institutionnels : le Rectorat de Versailles, et l'Académie des Yvelines avec le soutien du Conseil Général** du département.

CES ATELIERS PÉDAGOGIQUES CONSTITUENT UNE NOUVELLE FORME DE VISITE à distance à destination des classes. L'objectif est d'amener Versailles dans les classes pour faire découvrir le site de manière totalement inédite.

• « Dessine-moi un château »

« **DESSINE-MOI UN CHÂTEAU** » EST UN PROJET À L'INITIATIVE DE SÉBASTIEN CAILLEUX, artiste-photographe et président de l'association « École d'art au village » qui mène de nombreuses actions artistiques et culturelles, tout particulièrement en Afrique. Ce projet ambitieux réunit **27 classes** du département et s'articule **autour de 3 lieux yvelinois** : le musée Maurice Denis de Saint-Germain-en-Laye, le Musée-Promenade de Marly-le-Roi/Louveciennes et le château de Versailles.

Des activités de découverte du patrimoine et de pratique artistique sur le thème de l'eau seront menées durant toute l'année scolaire 2010-2011 toujours avec le soutien du Rectorat de Versailles et de l'Académie des Yvelines.

Une exposition sur ces travaux donnera lieu à des photographies de Sébastien Cailleux, présentées à l'Orangerie du Domaine de Madame Elisabeth à l'automne 2011 grâce au concours du Conseil Général des Yvelines, partenaire du projet.

• Une plateforme de blog

À L'OCCASION DE L'EXPOSITION *Sciences et curiosités à la cour de Versailles*, le CRDP de l'Académie de Versailles en partenariat avec l'Établissement public a ouvert **une plateforme de blogs** sur le site Internet du Château. Cette plateforme permet à tous les enseignants détenteurs d'une adresse académique (ex : prénom.nom@ac-versailles.fr) de créer un blog pour restituer et partager avec d'autres internautes leur visite au château ou ses éventuelles suites et applications en classe nous permettant de relier ainsi des milliers d'enfants.

LES PUBLICS SPÉCIFIQUES

EN 2010, LE BUREAU DES PUBLICS SPÉCIFIQUES a permis à **près de 12000 personnes en situation de handicap** (261 visites libres et 109 visites-conférences, soit 4200 personnes) **et dites éloignées des musées** (271 visites et 122 visites-conférences, soit environ 7450 personnes) de se rendre au château de Versailles (**contre 8000 en 2009**).

AU COURS DE L'ANNÉE 2011, DIFFÉRENTES ACTIONS SERONT ENTREPRISES :

- Mise en place d'une carte facilitant l'obtention du droit de parole pour les personnels d'encadrement spécialisé.
- Mise à disposition d'un livret d'informations et de ressources en ligne afin de préparer leurs visites.
- Développement de l'offre et des actions à destination des personnes sous main de justice ou sous protection judiciaire, avec l'élaboration d'un programme de visites et d'animations adaptées (visio-conférence, autorisation de visite sur place, ...). Ce projet de visio-conférence concernera aussi à terme tous les lieux d'isolement : secteur hospitalier, maisons de repos et de retraite...

CONCERNANT PLUS PARTICULIÈREMENT LE PUBLIC EN SITUATION DE HANDICAP, un programme de visites spécifiques sera mis en œuvre dans le cadre de la journée mondiale pour le handicap (8 décembre). Le partenariat, initié en 2010, par le bureau des publics spécifiques de Versailles avec une unité d'enseignement spécialisée accueillant de jeunes autistes et le centre d'art contemporain *La Maréchalerie* (Versailles) sera largement étendu. Ces rencontres s'inscrivent dans le cadre d'une classe à projet artistique et culturel.

ANNEXES

**BREF HISTORIQUE DU CHÂTEAU DE VERSAILLES
NOUVEAUX STATUTS DE L'ÉTABLISSEMENT
LE CHÂTEAU DE VERSAILLES EN CHIFFRES
LE FINANCEMENT DE L'ACTIVITÉ
VERSAILLES PRATIQUE**

Annexes

BREF HISTORIQUE DU CHÂTEAU DE VERSAILLES

L'ANCIEN PAVILLON DE CHASSE DE LOUIS XIII fut transformé et agrandi par Louis XIV grâce à des travaux gigantesques commencés en 1668. Il y installa quatorze ans plus tard le siège de la cour et du Gouvernement de la France. Si le Château se vida de ses habitants à la Révolution, il continua d'être entretenu. En 1793, la Convention ouvrit le Château au public. Louis-Philippe en fit un musée de l'Histoire de France en 1833.

PLUS D'UNE CENTAINE DE PIÈCES TÉMOIGNE DES FASTES DE L'ANCIENNE RÉSIDENCE ROYALE, tandis qu'une centaine d'autres abrite sur plus de dix mille mètres carrés, les galeries historiques.

OUTRE LES TROIS DEMEURES HISTORIQUES que sont le château, le Grand Trianon et le Petit Trianon, le domaine de Versailles comprend le jardin baroque dessiné par Le Nôtre, les jardins du Grand Trianon et du Domaine de Marie-Antoinette ainsi qu'un parc boisé situé de part et d'autre du Grand Canal. À cela s'ajoutent de nombreux bâtiments et dépendances.

PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO, ancienne résidence royale, Musée d'histoire, le Château est également un palais national où siège le Parlement réuni en Congrès. C'est d'ailleurs dans la salle dite du Congrès que, sous la III^e et IV^e République, les Présidents de la République sont élus. Depuis l'élection du chef de l'État au suffrage universel, l'Assemblée nationale et le Sénat ne s'y réunissent plus que pour réviser la Constitution.

PAR DÉCRET DU 27 AVRIL 1995, le château de Versailles a été doté d'un statut d'Établissement public à caractère administratif placé sous la tutelle du ministère de la Culture. Cette dotation vise à développer plus avant des missions essentielles telles que la conservation, l'étude scientifique et la mise en valeur des collections, des bâtiments et des jardins, l'éducation, la formation et la recherche dans le domaine de l'histoire, l'histoire de l'art, la muséographie, la musique et les arts de la scène. Ce statut lui confère également une meilleure autonomie de gestion permettant de mener à bien de grands chantiers de restauration, d'améliorer l'accueil du public et de maintenir une activité culturelle à la mesure du lieu.

QUINZE ANS APRÈS LA CRÉATION DE l'Établissement public du musée et du domaine national de Versailles, par le décret du 27 avril 1995, **le gouvernement a réformé ce statut, par un nouveau décret, le 11 novembre 2010.** Il était en effet nécessaire de moderniser le statut de 1995, afin de rapprocher le statut de l'Établissement public de la façon dont il a été administré et dirigé depuis sa création et du mode d'organisation d'autres établissements publics administratifs intervenant dans le domaine muséal et patrimonial.

L'ÉTABLISSEMENT PUBLIC DE VERSAILLES entend demeurer un important foyer de création et de manifestations culturelles. Il propose chaque année des expositions, des colloques, des publications et des spectacles qui réunissent à l'Opéra royal, dans la Chapelle ou dans les jardins, les plus grands noms de la musique, du théâtre et de la danse.

DANS LE CADRE DE SON PROJET SCIENTIFIQUE ET CULTUREL, L'ÉTABLISSEMENT PUBLIC DU CHÂTEAU, DU MUSÉE ET DU DOMAINE NATIONAL DE VERSAILLES A POUR MISSIONS :

- de conserver, protéger, restaurer pour le compte de l'État et gérer, mettre en valeur et présenter au public les biens culturels qui font partie des collections inscrites sur les inventaires du musée national des châteaux de Versailles et de Trianon, et de ses annexes, dont il a la garde ainsi que du domaine constitué des immeubles dont il est doté ou a l'utilisation suivant les conditions prévues à l'article 7;
- de contribuer à l'enrichissement des collections nationales par l'acquisition de biens culturels, pour le compte de l'État, à titre onéreux ou gratuit;
- d'assurer dans les châteaux, musée et domaine dont il a la charge, et par tout moyen approprié, l'accueil du public le plus large, d'en développer la fréquentation, de favoriser leur connaissance et celle de leurs collections, de concevoir et mettre en œuvre des actions d'éducation et de diffusion visant à assurer l'égal accès de tous à la culture;
- d'assurer l'étude scientifique de ses collections, de l'architecture des bâtiments et des jardins;
- de concourir à l'éducation, la formation et la recherche dans le domaine de l'histoire, de l'histoire de l'art, de la muséographie, de la musique et des autres arts de la scène;
- d'organiser des spectacles notamment musicaux, de théâtre ou de ballet dans les châteaux, le musée et le domaine;
- de conserver, protéger, restaurer, enrichir pour le compte de l'État et proposer à la consultation les collections des bibliothèques et de la documentation du musée national des châteaux de Versailles et de Trianon et de ses annexes, dont il a la garde.

CHANGEMENT DE STATUT DE L'ÉTABLISSEMENT

QUINZE ANS APRÈS LA CRÉATION DE L'ÉTABLISSEMENT PUBLIC DU MUSÉE ET DU DOMAINE NATIONAL DE VERSAILLES, par le décret du 27 avril 1995, **le gouvernement a réformé ce statut, par un nouveau décret, le 11 novembre 2010.**

IL ÉTAIT EN EFFET NÉCESSAIRE DE MODERNISER LES DISPOSITIONS DE 1995, afin de rapprocher le statut de l'Établissement public de la façon dont il a été administré et dirigé depuis sa création et du mode d'organisation d'autres établissements publics administratifs intervenant dans le domaine muséal et patrimonial.

L'ÉTABLISSEMENT EST DÉSORMAIS DÉNOMMÉ « ÉTABLISSEMENT PUBLIC DU CHÂTEAU, DU MUSÉE ET DU DOMAINE NATIONAL DE VERSAILLES », pour rapprocher son nom statutaire de sa réalité patrimoniale. On parle en effet plus communément du château de Versailles que du musée de Versailles. La dimension muséale de l'établissement, qui conserve de très importantes collections, est naturellement préservée. Ses missions sont également conservées : rassembler sous une même autorité un patrimoine public dispersé, le conserver et le restaurer pour l'ouvrir au public et développer sa fréquentation. Le caractère administratif de l'établissement est inchangé, ainsi que son mode de financement.

LES MODIFICATIONS INTRODUITES rationalisent la répartition des compétences entre le président, le directeur général, qui devient « directeur du musée national des châteaux de Versailles et de Trianon », et l'administrateur général.

Dans ce contexte et par arrêté du 22 novembre 2010, **Madame Béatrix Saule** a été nommée **directrice du musée national des châteaux de Versailles et de Trianon**, sur proposition de Jean-Jacques Aillagon.

ENFIN, les nouveaux statuts prennent acte du **transfert du Domaine national de Marly à l'Établissement public**, effectif depuis le 1^{er} juin 2009. Cela se traduit notamment sur les compétences du commissaire à l'aménagement des domaines de Rambouillet et de Marly.

LE CHÂTEAU DE VERSAILLES EN CHIFFRES

Le Château

La surface totale: 63 154 m² dont :

- 36 671 m² dévolus aux espaces du musée, dont :
 - 7 420 m² pour l'Opéra royal,
 - 12 181 m² dévolus aux galeries historiques,
 - 23 072 m² ouverts à la visite (libre ou guidée).
- 2 300 pièces.
- 1 944 fenêtres pour le Château.
- 18 000 m² de surfaces vitrées (vitres, verrières, glaces et miroirs).

Le Petit Trianon

La surface totale: 1 458 m²

Le Grand Trianon

La surface totale: 8 528 m²

L'aile des Ministres Nord

La surface totale: 5 951 m²

L'aile des Ministres Sud

La surface totale: 5 803 m²

Les dépendances en ville

La surface totale: 56 000 m²

Les dépendances dans le domaine

La surface totale: 48 000 m²

L'Établissement gère donc

188 894 m² de surface de planchers.

Le domaine de Versailles

La surface totale: 787 ha dont :

- 4 hectares pour la Place d'Armes.
- 431 hectares pour le Grand Parc.
- 96 hectares pour le domaine de Trianon.
- 77 hectares pour le jardin et ses bosquets (Petit Parc).
- 39 hectares pour la Pièce d'eau des Suisses.
- 66 hectares pour le terrain des Mortemets.
- 24 hectares pour le Grand Canal.
- 53 hectares pour le Domaine de Marly.

Les structures végétales du jardin

- 350 000 arbres dans le domaine.
- 40 km de charmillles.
- 32 hectares de pelouse.
- 43 km d'allées.
- 23 km de treillage.
- 700 topiaires de 67 formes différentes.
- 6 000 arbres taillés régulièrement dont 1 886 tilleuls autour du Grand Canal.
- 300 000 fleurs plantées chaque année par les jardiniers, dont 260 000 produites dans les serres du domaine.
- 1 500 arbres en caisse à l'Orangerie, dont 900 orangers.

La Statuaire en plein air

- Éléments sculptés dans le Petit Parc (comprenant vases, vasques, termes, statues, reliefs, mascarons, bustes, candélabres, chapiteaux, groupes), dont :
 - 235 vases,
 - 155 statues,
 - 86 groupes sculptés.

Les effets des tempêtes de 1990 et 1999

- 1 500 arbres abattus en février 1990.
- 10 000 arbres décimés en décembre 1999.

Les bassins et fontaines

- 55 fontaines et plus de 600 jeux d'eau.
- 35 km de canalisations hydrauliques (90% en fonte et 10% en plomb).

Le domaine de Marly

- 53 ha de surface totale.
- 8,3 km d'allées.
- 2 320 m² de surface bâtie ancienne.
- 1 557 arbres.
- 185 topiaires.
- 1 234 arbres à replanter.

Les collections

- 60 000 œuvres, dont :
 - 7 000 peintures,
 - 6 000 livres anciens,
 - 4 000 meubles,
 - 2 900 sculptures, dont 400 en extérieur,
 - 2 500 objets d'art,
 - 800 cadres,
 - 28 000 gravures,
 - 1 330 dessins,
 - 1 200 véhicules et accessoires.
- 2 380 œuvres déposées par le château de Versailles dans d'autres institutions.
- 4 976 œuvres déposées au château de Versailles par d'autres institutions.

La fréquentation en 2010

- 5,9 millions de visiteurs.
- Près de 3,5 M de brochures et de dépliants dont 67 % en langues étrangères.
- 11 langues pour le plan d'orientation du domaine et des documents d'aide à la visite.
- 5 000 audioguides disponibles en 10 langues, dont une version enfant en français, et un visioguide en langue des signes française sous-titrée pour les visiteurs sourds.

Les effectifs

- 842 personnes au total, dont :
 - 608 fonctionnaires, 146 contractuels .
- 179 saisonniers.

Internet

- 5,3 M de visiteurs en 2010 sur le site www.chateauversailles.fr
- Vidéos vues 855 000 fois sur youtube.fr/chateauversailles

L'entretien

- 23 000 ampoules par an.
- 2 500 litres de cire par an.
- 600 rouleaux d'essuie-mains par mois.
- 200 litres de savon liquide par mois.
- 300 tonnes de déchets par an, produits par les visiteurs.

LE FINANCEMENT DE L'ACTIVITÉ

LE FINANCEMENT DE L'ACTIVITÉ

LE STATUT D'ÉTABLISSEMENT PUBLIC À CARACTÈRE ADMINISTRATIF sous tutelle du ministère de la Culture et de la Communication, dont a été doté le château de Versailles, par décret du 27 avril 1995, abrogé depuis par le décret n°2010-1367 du 11 novembre 2010, lui a conféré une autonomie de gestion. L'Établissement public a pour particularité de ne pas percevoir de subvention de fonctionnement du ministère de la Culture, à l'exception, depuis 2009, de la dotation destinée à compenser l'effet des mesures de gratuité destinées aux 18-25 ans et enseignants. Par conséquent, ses ressources propres (droits d'entrée, mécénat et partenariats, concessions, locations d'espaces et produits financiers) ont représenté en 2010, 60% des recettes de fonctionnement et 45% des recettes consolidées.

LA CAPACITÉ BUDGÉTAIRE DE L'ÉTABLISSEMENT PUBLIC DU CHÂTEAU, du musée et du domaine national de Versailles en 2010 **s'est élevée à environ 120 M€**, dont l'origine se répartit de la façon suivante :

- 53,8 M€ : ressources propres hors mécénat (droits d'entrée, concessions, locations d'espaces et produits financiers).
- 20 M€ : mécénat.
- 21 M€ : valorisation de la masse salariale des agents titulaires.
- 24,65 M€ : subventions d'investissement.
- 6,14 M€ : compensations des gratuités.

À NOTER

LES RECETTES DE BILLETTERIE ont été évaluées à 41 M€ pour 2010, soit une augmentation de 3% environ par rapport à 2009. On constate, notamment, en 2010, une augmentation des ventes de passeports ainsi que des ventes à destination des professionnels du tourisme, témoignant d'une réelle reprise de l'activité touristique.

LES RECETTES DES CONCESSIONS COMMERCIALES ET DOMANIALES sont estimées à près de 3,8 M€ pour 2010, soit une hausse d'environ 15 % par rapport à 2009, qui s'explique par de nouvelles occupations domaniales (nouveaux espaces de restauration notamment).

LES SUBVENTIONS D'INVESTISSEMENT intègrent entre autre le financement du schéma directeur par le ministère de la Culture et de la Communication, ainsi que les sommes attribuées à l'Établissement au titre du plan de relance arrêté en 2009.

Annexes

VERSAILLES PRATIQUE

CHÂTEAU DE VERSAILLES
ÉTABLISSEMENT PUBLIC DU CHÂTEAU,
DU MUSÉE ET DU DOMAINE NATIONAL DE VERSAILLES
RP 834
78008 VERSAILLES CEDEX

HORAIRES D'OUVERTURE

• Le château

Ouvert tous les jours, sauf le lundi et certains jours fériés.

En haute saison (du 1^{er} avril au 31 octobre) :

De 9h à 18h30.

En basse saison (du 1^{er} novembre au 31 mars) :

De 9h à 17h30.

• Les jardins

Ouverts tous les jours

En haute saison (du 1^{er} avril au 31 octobre) :

De 8h à 20h30 (fermeture des bosquets à 18h).

En basse saison (du 1^{er} novembre au 31 mars) :

De 8h à 18h (bosquets fermés).

• Les châteaux de Trianon et le Domaine de Marie-Antoinette

Ouverts tous les jours,
sauf le lundi et certains jours fériés

En haute saison (du 1^{er} avril au 31 octobre) :

De 12h à 18h30.

Evacuation des jardins à partir de 19h
et fermeture totale à 19h30.

En basse saison (du 1^{er} novembre au 31 mars) :

De 12h à 17h30.

• Le domaine de Marly

Accès libre, ouvert tous les jours

En haute saison (du 1^{er} avril au 31 octobre) :

De 7h30 à 19h30.

En basse saison (du 1^{er} novembre au 31 mars) :

De 8h à 18h.

ACCÈS

• En train

RER ligne C, en direction de
Versailles-Rive-Gauche-Château

Train SNCF depuis la gare Montparnasse,
en direction de Versailles Chantiers

Train SNCF depuis la gare Saint-Lazare,
en direction de Versailles-Rive-Droite

• En autobus

Ligne 171 de la RATP depuis le Pont de Sèvres
en direction de Versailles-Place d'Armes.

• En voiture

Autoroute A 13 (direction Rouen)
Sortie Versailles – Château

• Accès et stationnement pour les personnes handicapées

Les personnes à mobilité réduite peuvent
se faire déposer en voiture ou en taxi à proximité
de l'entrée H dans la cour d'Honneur.

ACCÈS TOTAL: Château (entrée H,
prêt de fauteuils roulants non motorisés),
Grand Trianon.

ACCÈS PARTIEL: Parc, Petit Trianon, Domaine
de Marie-Antoinette et jardins.

Les personnes en situation de handicap peuvent
se faire déposer en voiture ou en taxi dans la
cour d'Honneur du château. Un stationnement
est possible en fonction du nombre de places
disponibles. Autorisation délivrée le jour même.

CONTACTS

Château de Versailles

Service de presse - Tél: 01 30 83 75 21

presse@chateauversailles.fr

Informations, réservations - Tél: 01 30 83 78 00

www.chateauversailles.fr

Centre de recherche du château de Versailles

Tél: 01 30 83 76 76

centrederecherche@chateauversailles.fr

Renseignements et inscriptions aux colloques:

Tél: 01 30 83 75 12 - fax 01 30 83 77 49

colloques@chateauversailles.fr

<http://chateauversailles-recherche.fr/>

Château de Versailles Spectacles

Service de presse: Opus 64 - Valérie Samuel

Tél: 01 40 26 77 94 - opus@opus64.com

Informations - Tél: 01 30 83 78 98

Billetterie - Tél: 01 30 83 78 89

www.chateauversailles-spectacles.fr

Centre de Musique Baroque de Versailles

Service de presse: Image Musique - Valérie Weill

Tél. 01 47 63 26 08 - valerie.weill@imagemusique.com

Renseignements - Tél: 01 39 20 78 10

Réservations - Tél: 01 39 20 78 00

www.cmbv.fr